



www.persia-magazin.de



Nr. 108



persiamagazin

PERSIA

Magazin

ماهنامه فرهنگی، تاریخی و آگهی رسانی

Germany

Persische Monatszeitschrift für Kultur, Geschichte und Werbung
10. Jahr - Ausgabe November 2023 - آبان ماه ۱۴۰۲ - سال دهم



بابک خرم‌دین که بود و بر او چه گذشت؟



MR-DRUCK24
Ihr Druck in guten Händen

چاپ . گرافیک . وبسایت

سفارش هرگونه محصولات چاپی از قبیل: کارت ویزیت، فلایر، پوستر، پرچسب، تی شرت، مهر، سربرگ، نسخه، بروشور و کاتالوگ، کتاب، بیز، کارت پستال، تابلو و ...

0178 414 7865 - info@mr-druck24.de

Apotheke am Flughafen

مشاوره دارویی با خانم شوقی (راد)
و تیم مجرب با سالها تجربه در
زمینه مشاوره دارویی



Anschrift
Heidestr. 254
51147 Köln
Telefon
02203 65191



**MAHSHID BEAUTY
COLOGNE**



توضیح کامل در صفحه ی ۲۰

Friedrichstraße.50, 50676 Köln
mahshid_beautycologne
022198048810





بزرگواران
بزرگواران

مشاوره دارویی با خانم
شوقی (راد)
و تیم مجرب با سالها تجربه
در زمینه مشاوره دارویی



APOTHEKEN INHABNERIN

BAHAR SHOCHI

Öffnungszeiten

- Montag - Freitag
8:30 bis 13:00 Uhr
14:30 Bis 18:30 Uhr
- Samstags
08:30 Bis 13:00 UHR



Apotheke
am Flughafen

Anschrift

Heidestr. 254,
51147 Köln

Telefon

02203 65191

نانوایی سنگگ و بربری

پخت روزانه انواع نان: سنگگ، بربری، شیرمال و ...



ساعات | دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه و پنجشنبه: پخت صبح از 10:00 صبح و پخت عصر ساعت 16:00
پخت روزانه | جمعه، شنبه و یکشنبه: پخت از 09:30 صبح

📍 **Altendorfer Str. 591, 45355 Essen**

☎ **017623534720**

📍 **HamiMarketEssen**

📷 **Hami_market**



ABOUT

گروه مشاورین O.W.S با مدیریت خسرو کریمیان پور با ۳۲ سال تجربه در آلمان همواره آماده ارائه خدمات به هم میهنان گرامی می باشد.

SERVICES

گرفتن انواع وام های بانکی و دولتی برای خرید و نوسازی املاک مسکونی و تجاری در آلمان.
گرفتن انواع وام های شخصی و خصوصی در آلمان.
فروش و کارشناسی املاک مسکونی و تجاری در آلمان.
مشاوره برای خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری لوکس در دبی، قبرس، ترکیه و اسپانیا با قیمت های مناسب و اقساط بلند مدت.
اجاره آپارتمان، خانه، پنت هاوس، دفتر اداری و مغازه در سراسر ایالت NRW
سرمایه گذاری در بازار سهام، اوراق بهادار و سپرده های ثابت.
مشاوره و گرفتن وام برای پزشکان و دارو سازان جهت تاسیس مطب و داروخانه.
مشاوره در زمینه خدمات بیمه از قبیل: بیمه عمر بیمه، بیمه پزشکی، بیمه بازنشستگی و از کار افتادگی و سایر موارد.
اخذ اقامت از طریق ویزای مستقیم جاب آفر آلمان با تمکن مالی در سریع ترین زمان ممکن.

CONTACT

شما می توانید برای آگاهی بیشتر از فعالیت، مشاوره و خدمات ما به وب سایت، صفحات تلگرام و صفحه ی اینستاگرام ما مراجعه و یا با شماره تلفن درج شده تماس حاصل فرمایید.

**BONNER STR. 486-484
50968 KÖLN-MARIENBURG**

TEL. : +49 (0)221 474 5050

EMAIL: INFO@OWS-FINANZ.DE

**WWW.OWS-FINANZ.DE
WWW.OWS-IMMO.DE**

TELEGRAM: OWSFINANZ

INSTAGRAM: OWS_FINANZ



Optima Wohnservice

Khosrow Karimian-Pour

Firmeninhaber

Azita Karimian-Pour

Innendienstleitung



UNSER TEAM



Mehran Aghai
Finanzierung



Dietmar Pörtner
Finanzierung



Afshin Daneshfar
Versicherung



Kiyomars Farzaneh
Finanzierung



Raffael Seif
Immobilien



Areso Shokripour
Immobilien



Kiarash Askari
Immobilien



Mehran Afshar
Finanzierung



Dr.(iur.) Chorusch Taheri
Rechtsberater(Intern)

BONNER STR. 486-484
50968 KÖLN-MARIENBURG

TEL. : +49 (0)221 474 5050

EMAIL: INFO@OWS-FINANZ.DE

WWW.OWS-FINANZ.DE
WWW.OWS-IMMO.DE

TELEGRAM: OWSFINANZ

INSTAGRAM: OWS_FINANZ



Allfinanz
Deutsche
Vermögensberatung

Leistungen

Sonstiges

- مشاوره رایگان در مورد کمک های مالی از طرف کارفرما
- مشاوره رایگان برای دریافت کمک های مالی اضافه بر سازمان تا سقف **1.875** یورو در سال از ادارات دولتی
- مشاوره و برنامه ریزی برای آینده فرزندان
- ارزش گذاری رایگان املاک
- اسپانسر در تمامی زمینه ها



Versicherungen

- تخفیف تا سقف **50%** برای مشتریان جدید
- دریافت بیمه **SF16** خودرو برای مشاغل آزاد
- بیمه درمانی به صورت خصوصی (تکمیلی) و دولتی
- بیمه بازنشستگی همراه با مزایای مالیاتی



Bank

- همکاری با بیش از **500** بانک رسمی
- افتتاح حساب بانکی رایگان
- دریافت وام با کمترین سود بانکی تا سقف **70.000** یورو و بازپرداخت **10** ساله
- مشاوره خرید، فروش و ساخت املاک
- سرمایه گذاری در بورس و طلا

Standorte

In ganz Deutschland vertreten

Zentrale

Sieglarer Str. 6
50840 Troisdorf

Kontakt

Mobil: 0178 8533358
Festnetz: +49 2241 8986988
E-Mail: ghasal.ghasanfar-nejad@allfinanz-dvag.de





Allfinanz
Deutsche
Vermögensberatung

Über uns



Allfinanz بزرگترین مشاور مالی
مستقل در کشور آلمان، با بیش از ۴۸
سال سابقه درخشان و بیش از ۸ میلیون
تقاضاکننده.
متخصص در امور بانکی، املاک، بیمه و
سپرده ساختمانی

+ 48

Jahre Erfahrung

+ 8 Mio

Zufriedene Kunden

Warum wir?

- مشاوره رایگان توسط متخصصین امور بانکی و بیمه ای
- نظارت و بررسی قراردادهای فعلی شما به صورت رایگان
- برنامه ریزی، مشاوره مالی و سرمایه گذاری

Standorte

In ganz
Deutschland
vertreten

Zentrale

Sieglarer Str. 6
50840 Troisdorf

Kontakt

Mobil: 0178 8533358

Festnetz: +49 2241 8986988

E-Mail:

ghasal.ghasanfar-nejad@allfinanz-dvag.de



**Pamir
Software
Developer**
IT Solution



شرکت مهندسی و توسعه نرم افزار

پامیر

طراحی وبسایت WEB-DESIGN

مشاوره رایگان برای راهکارهای توسعه و پیاده سازی وب سایت های تجارت الکترونیکی و نرم افزارهای مدیریتی تحت پلتفرم های موبایل و دسکتاپ

هوشمندسازی منزل و محل کار شما با تکنیک های سخت افزاری و نرم افزاری IOT با بهترین قیمت و بالاترین کیفیت

عضو رسمی و شریک تجاری با شرکت هایی هم چون Microsoft، Google و Apple Developer در زمینه پیاده سازی و طراحی نرم افزارهای جامع و کاربردی بر اساس نیاز مشتری



Anschrift:
Pamir Software Developer
Holzgasse 19, 53721 Siegburg

Kontakt:
02241 8787152 | 02241 8787153 | 01575 0111492
E-Mail: kontakt@pamirsoftware.com
Webseite: www.pamirsoftware.com



Elham Sarizadeh
Ausbilderin / Kosmetikerin

Haarentfernung Diodenlaser
لیزر موهای زاید بدون درد

Angebot
150€
statt 299€



📍 Ostlandstr. 38a, 50858 Köln

☎ 02234 - 9895 606 / 0172 200 2624

📷 Beauty__Liebe

📅 Nur nach Terminvereinbarung

TOP
5

01/2019

jameda



DR. MED. CYRUS MOGHADDAM
DANIEL GROOS



Vorher
Nachher
Nasolabialfaltenbehandlung mit Fillern



Vorher
Nachher
Krähenfüßebehandlung mit Hyaluron



Vorher
Nachher
Falten Behandlung mit Hyaluronsäure



Vorher
Nachher
Glabella mit Hyaluron



Vorher
Nachher
Falten Behandlung mit Hyaluronsäure



Vorher
Nachher
Volumenaufbau mit Hyaluron



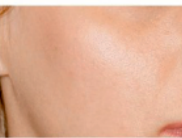
Vorher
Nachher
Volumenaufbau mit Hyaluron



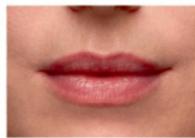
Vorher
Nachher
Nasolabialfaltenbehandlung mit Fillern



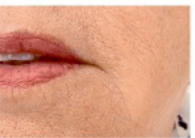
Vorher
Nachher
Hohlwangenunterspritzung mit Fillern



Vorher
Nachher
Wangenaufspritzung mit Fillern



Vorher
Nachher
Volumenaufbau mit Hyaluronsäure



Vorher
Nachher
Falten Behandlung mit Hyaluronsäure

فوق تخصص زیبایی صورت با عمل جراحی و بدون عمل جراحی از قبیل :

بوتاکس، بینی، چشم، گوش، گونه، پوست صورت

چربی روی پوست، ابرو، سلولهای بنیادی مو و . . .



برگزیده پنج پزشک برتر زیبایی شهر کلن و حومه

Sie gehören zu den Top-5-Ärzten ihrer Stadt.

دکتر سیروس مقدم

www.moghaddam-groos.de



MOGHADDAM & GROOS
ÄSTHETISCHE MEDIZIN

مرکز فوق تخصصی پزشکی زیبایی
در نزدیکی شهر کلن

Privatpraxis für Ästhetische
Medizin & kosmetische Chirurgie

دکتر سیروس مقدم



📍 Am Milchbornsberg 2b
51429 Bergisch Gladbach
www.moghaddam-groos.de
cm@moghaddam-groos.de

Moghaddam & Groos
Schönheitschirurgie

Telefon-Beratung:
02204 404 7801

مشاور برای فارسی زبانان

☎️ 0172 175 999 7

FIND US ON SOCIAL MEDIA!

📷 [dr.cyrusmoghaddam](#)

📺 [dr.cyrusmoghaddam](#)



Dr. Farzad Esfandiari Moghaddam

Facharzt für Allgemeinmedizin
u. Hausärztliche- und geriatrische Versorgung
im Zentrum von Köln



دکتر فرزاد اسفندیاری مقدم

متخصص پزشکی خانواده و طب سالمندی
در مرکز شهر کولن

Laboruntersuchungen, Beratung und Krebsvorsorgeuntersuchungen, Langzeit-Messungen, Lungenfunktion, Ultraschall, Impfberatung, Infusionen, Vitamintherapie, Schmerztherapie, Ausstellung von Gesundheits-, Flug- und Tauchtauglichkeitsbescheinigungen

خدمات آزمایش خون، ادرار، مدفوع، مشاوره و آزمایشات غربالگری سرطان، کنترل فشار خون و نوار قلب 24 ساعته، تست عملکرد ریوی، سونوگرافی، مشاوره ی تزریقات واکسن، تزریقات وریدی، ویتامین درمانی، درد درمانی، صدور گواهینامه ی سلامت و غواصی و ...



Praxis am Hahnentor

📍 Rudolfplatz 14, 50674 Köln

☎ 0221 8200830

📠 0221 82008333

🌐 www.dr-farzad.de

✉ praxis@praxis-am-hahnentor.de

📅 Sprechstunden:

Mo.-Di.-Do.:

08:00-13:00 und 15:00-18:00

Mi.-Fr.:

08:00-13:00



دندان پزشکی بدون درد و استرس را با ما تجربه کنید

Zahnarztpraxis
Zahnärztin Sepideh Ferdosi
M.Sc. Implantologie
Bochum

کلینیک دندانپزشکی
دکتر سپیده فردوسی
متخصص ایمپلنت بدون جراحی لثه
در شهر بوخوم

Besondere Leistungen unserer Praxis :
Erste zahnmedizinische Untersuchung

- Minimalinvasive Implantologie
- professionelle Zahnreinigung
- Bleaching
- Hochwertiger Zahnersatz
- Kiefergelenk-Behandlung
- Paradontose-Behandlung
- Intraorale Kamera
- Fissurenversiegelung

- متخصص در کاشت ایمپلنت و دندان
- تمیز کردن دندان به صورت حرفه ای
- انواع پروتز متحرک و ثابت
- سفید کردن دندان
- و تمامی بیماری های دندان

Nehmen Sie Kontakt zu uns auf

Montag:
8:00 - 12:00 / 14:00 - 18:00
Dienstag:
8:00 - 12:00 / 14:00 - 18:00
Mittwoch:
8:00 - 12:00
Donnerstag:
8:00 - 12:00 / 14:00 - 18:00
Freitag:
8:00 - 14:00 und nach Vereinbarung

Herner Straße 141
44809 Bochum
Deutschland
+49 (0)234 58 31 01
+49 (0)234 412078
www.zp-bochum.de
E-Mail: info@zp-bochum.de

DAMEN
HERREN

سرزمین زیبایی

BEAUTY HAIR LAND

سالن آرایش

Spezialistin für Farbe und Strähnen
modernen Balayage Techniken
Keratin- und Proteinbehandlungen

تخصص در رنگ و مدل های آرایشی
تکنیک های بالایاژ مدرن
کراتین و پروتئین کردن مو

ما تلاش می کنیم تا با بالاترین کیفیت و انگیزه و نتایج فوق العاده، بهترین خدمات را به شما ارائه دهیم. خوشحال میشویم که از سالن ما بازدید کنید.

Wir geben uns größte Mühe, Ihnen beste Leistungen mit höchster Qualität und Leidenschaft und wundervollen Ergebnissen zu verschaffen!

اضافه کردن مو - بند انداختن ابرو و صورت - کاشت مژه
بوتاکس برای موهای خراب، شکسته و سوخته

Haar Verlängerung
Haar Entfernung mit Faden Technik
Wimpernverlängerung
Haar-Botox behandlung

Besuchen Sie uns:

Höninger Weg 239
50969 Köln

0221 2909 2393
0176 8010 5505

sistanizadeh@gmx.de

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. : 10.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 09.00 bis 16.00 Uhr
Montag ist Ruhetag





PRAXIS FÜR
ÄSTHETISCHE
MEDIZIN



کلینیک
زیبایی



Haarentfernung Laser

Angebot 150€

Statt 200€



بوتاکس

تزریق ژل

پی آر پی صورت

پی آر پی مو

لیفتینگ صورت با نخ

تزریق آنزیم چربی سوز

گونه و چانه گذاری

مزوتراپی صورت و مو

حجامت و درمان بازالو

بوتاکس مستر

پروفایلو

لیفت ابرو

مزوویت و میکرونیدلینگ

کربن پیلینگ (پیلینگ هالیوودی)

لیفت صورت با هایفو

آر اف میکرونیدلینگ

برداشتن تاتوی ابرو و تاتوی بدن

تزریق چربی نانوفت به صورت

کاشت مو و ابرو

درمان سلولیت و چاقی موضعی با G5

برداشتن موهای زاید با لیزر پزشکی ونوس ولوسیتی

لیزر CO2 برای رفع اسکار جوش و جوانسازی واژن



Ostlandstr. 42, 50858 Köln-Weiden
Fachärztin Maryam Mashayekhi



0223 4389 6900 / 0176 2787 6572



mashayekhi_aesthetische_med



Nur nach Terminvereinbarung

که فرهنگ بهتر بود گر گهر
که فرهنگ باشد ز گوهر فزون
بفرهنگ باشد روان تندرست
(شاهنامه فردوسی)

ز دانا پرسید پس دادگر
چنین داد پاسخ بدو رهنمون
گهر بی هنر زار و خوارست و سست

Das Magazin wird zunächst in den folgenden Städten vermarktet :

Köln, Bonn, Essen, Mönchengladbach, Bochum, Siegburg, Sanktaugustin, Düsseldorf, Krefeld, Wuppertal, Hamburg, Mainz, Wiesbaden, Darmstadt, und Frankfurt am Main.

شهرهایی که ماهنامه پرسیا این شماره پخش می شود :

کلن، بن، مونشن گلاذباخ، زیگبورگ، زانکت آگوستین،

بوخوم، اسن، دوسلدورف، وویرتال، کرفلد، هامبورگ، ماینز،

دارمشتات، ویسبادن و فرانکفورت.

Unsere Preisliste für jede Ausgabe :

- Eine vollständige Seite : 170,00 EUR + 19% MwSt.
- Doppelseite : 290,00 EUR + 19% MwSt.
- Seiten vor Index: 240,00 EUR + 19% MwSt.
- Jede Mittelseite : 290,00 EUR + 19% MwSt.
- 1/2 Seite : 85,00 EUR + 19% MwSt.
- 1/4 Seite : 45,00 EUR + 19% MwSt.
- 1/8 Seite : 20,00 EUR + 19% MwSt.
- A5 Seiten 2,3,4,5, zwei vorletzte Seite & vorletzte Seite jede : 550,00 EUR + 19% MwSt.
- Rückseite : 2.400,00 EUR + 19% MwSt.
- Banner auf dem Titelseite im Format 47 mm x 30 mm : 500,00 EUR + 19% MwSt.
- Ganze Seite des Hauptcovers : 5.000,00 EUR + 19% MwSt.

Unsere Bankverbindung : کارشمار بانکی

MR-DRUCK24.de

Inhaber : Madjid Fekri

IBAN : DE44 3705 0198 1935 3028 83

BIC : COLSDE33XXX

Sparkasse Köln Bonn

رایانامه و تارنمای ماهنامه :

www.persia-magazin.de

Email: info@persia-magazin.de

 PERSIAMAGAZIN

 persiamagazin

شماره دورگو (سردبیر) :

   Tel. : +49 (0)178 414 78 65

Steuernummer : 224/5073/3797

USt-IdNr. : DE337201720

پروانه دار : مجید فکری

سردبیر، گرداننده و کارگزار : مجید فکری

نمودارسازی و رویه آرایی : گروه پرسیا

رایزن دادیکی : کوروش امینیان

چاپ : MR-DRUCK24.de

گروه نویسندگان این شماره : مجید فکری، زنده یاد ابراهیم پورداوود،

زنده یاد فریدون مشیری، زنده یاد ادیب برومند، بهرام داهیم، فرشته

نورمحمدی، فروغ فرخزاد، فریدون فرخزاد.

- ماهنامه پرسیا هیچگونه پاسخگویی در برابر درونمایه ی آگهی ها و نوشتارهای

چاپ شده بردوش نمی گیرد .

- هرگونه بکارگیری از نمودارسازی آگهی هایی که بدست گروه ماهنامه پرسیا انجام

می شود باید با پروانه نوشتاری پرسیا باشد.

- هزینه ی هموندی (اشتراک) یک ساله ی ماهنامه ی پرسیا، ۱۲

شماره در آلمان ۳۵ یورو و بیرون از آلمان ۵۰ یورو است.

Verlag : MR-DRUCK24.de

Gründer : Madjid Fekri

Chefredakteur : Madjid Fekri

Layout & Grafik : PERSIA Team

Rechtsabteilung : Rechtsanwalt Kourosh Aminyan

- Abogebühr in Deutschland für 12 Ausgaben
35,- Euro und im Ausland 50,- Euro.



ماهنامه پرشیا برای پیشرفت فرهنگ ایرانی و دانستن تاریخ ایران گام برمی دارد. بشود که در پرتو راستی به مهر، انسان ها به هم نزدیکتر شوند تا جهانی آنتی جو همراه با سازش و آرامش داشته باشیم.

رویه
۳۲
۳۶
۴۲
۵۴
۵۵
۵۸
۶۰
۶۲
۷۰ - ۷۲
۷۶
۸۲

پهرست نوشتارها :

- ۱ - آشنایی با واژگان پارسی (۳۶) - گردآورنده : مجید فکری
- ۲ - پوراندخت نامه (بخش یازدهم) (چاپ دوم) - زنده یاد استاد ابراهیم پورداوود
- ۳ - بابک خرمدین که بود و بر او چه گذشت؟
- ۴ - بیمار - زنده یاد فروغ فرخزاد
- ۵ - زنده یاد فریدون فرخزاد
- ۶ - زبان معیار - به یاران نیمه راه - زنده یاد فریدون مشیری
- ۷ - وطن - زنده یاد ادیب برومند
- ۸ - آرش کمانگیر - سیاوش کسرای
- ۹ - جدول
- ۱۰ - مردی که سبز بود - بخش بیست و ششم - فرشته نورمحمدی
- ۱۱ - پهرست همه ی نامه های دخترانه و پسرانه ایرانی، پارسی، زرتشتی



MR-DRUCK24
Ihr Druck in guten Händen

چاپ . گرافیک . طراحی و جداسازی

نمونه ای از قیمت های باورنگرانی ما:

Flyer DIN A5 (14,8 cm x 21,0 cm)
beidseitig bedruckt
135g hochwertiger Qualitätsdruck
glänzend oder matt
4/4 farbig (beidseitiger Druck)
5000 Stk. : 80,00 € + 19% MwSt.

Visitenkarten quer 4/4 farbig 85 x 55 mm
(beidseitiger Druck)
350 g/qm hochwertiger
Qualitätsdruck matt
4/4 farbig
5000 Stk. : 40,00 € + 19% MwSt.



Flyer & Falzflyer



Plakate & Poster



Visitenkarten



Broschüren & Kataloge



Banner & Planen



Aufkleber



Schilder &



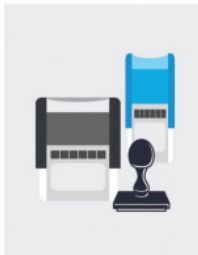
Etiketten auf Rolle



T-Shirts



Roll-Up Displays



Stempel



Bücher

ارسال دسته دسته رایگان در آلمان و در شهرهای دیگر اروپا

فقط کیفیت و کمپار از هر کجای اروپا که هستید با ما تماس بگیرید

+49 (0)178 414 7865 info@mr-druck24.de



Farah Taheri

Psychologische Beraterin &
Heilpraktikerin Psychotherapie

BEGINN. FORTSCHRITT. ERFOLG.

مشاور روانشناس در:

مشکلات خانوادگی و زناشویی
عدم انطباق فرهنگی
زوج درمانی
ترس های بی مورد
بحران های ناشی از جدائی
مشکلات با کودکان و نوجوانان
رهایی از وابستگی های ناسالم (اعتیاد)



Beratung in Krisen.
Konfliktlösung in Partnerschaften.
Sucht - und Angstbewältigung.

شماره جهت حل نارسائی های روانی و اجتماعی تان یاری می دهد.
انجام مشاوره در موارد فوق از طریق تلفن از شهرهای مختلف و کشورهای دیگر.
پذیرش با تعیین وقت قبلی

Jetzt Kontakt aufnehmen und ein Beratungsgespräch vereinbaren:
Telefon: +49 (0) 2241 916 577 E-Mail: Mail@farahtaheri.com

praxis in Siegburg . Kaldauerstraße Nr. 2 . 53721 Siegburg

www.farahtaheri.com



دکتر محمد باقر درخشان

تخصص پزشکی خانواده - تخصص جراحی عمومی

Dr. (Ir.) M. B. Derakhshan

Facharzt für Allgemeinmedizin und Allgemeinchirurgie

پذیرای شما بیماران و مراجعه کنندگان ایرانی و فارسی زبانان در شهر کلن می باشد بدون نیاز به وقت قبلی (هر نوع بیمه: خصوصی، دولتی و عادی)



- پیش گیری و درمان بیماری های مزمن
- پیش گیری، غربالگری و تشخیص زود هنگام سرطان
- گواهی سلامت رانندگی
- گواهی غواصی
- درمان بیماری های حاد
- بررسی و آزمایش سه ماهه برای بیماری قند، بیماری مزمن ریوی (آسم) و بیماری قلبی - عروقی
- مشاوره برای واکسن
- مشاوره برای سفر به مناطق با بیماری خاص منطقه ای و واکسن پیش از سفر
- درمان، پانسمان و کنترل زخم های عفونی یا مزمن
- ویزیت در منزل برای بیماران سالمند با هماهنگی و وقت قبلی در محدوده مطب
- سونوگرافی گردن و غده تیروئید
- سونوگرافی شکم و احشا داخلی
- تزریق بوتاکس برای بهبود نسبی سردردهای مزمن و میگرنی
- تزریق بوتاکس برای بهبود نسبی تعریق زیاد پوست ناحیه دست یا زیر بغل بخصوص در آقایان
- تزریق بوتاکس جهت جوان سازی و رفع چروک پیشانی و خط اخم و دور چشم
- تزریق فیلر (ژل اسید هیالورونیک) برای شادابی پوست و حجم سازی صورت و برطرف کردن چین و چروک های چهره
- تزریق فیلر (ژل) برای بزرگ کردن و حجم دادن لب و گونه
- مزوتراپی: تزریق ویتامین و مواد معدنی برای شادابی پوست و مو برای سر و صورت و تا حدودی بهبودی نسبی اکنه و کورک و جوش های سر و صورت
- پی آر پی (PRP): تزریق سرم خون سانتریفوژ شده شخص به ریشه مو جهت جلوگیری نسبی ریزش مو و تزریق به صورت جهت شادابی و درمان نسبی اکنه و کورک و جوش های صورت
- تزریق برای بهبود نسبی ریزش مو منطقه ای مو های سر و صورت آقایان (ریش و سبیل)

Sprechstunden:

Mo. - Fr. :

08.00 bis 13.00 Uhr

Mo., Di. und Do. :

15.00 bis 18.00 Uhr

Am Brüsseler Platz 22

50674 Köln

Tel. : 0221 70006969 / 70008212

Mobil: 0178 7838 238

www.dr-derakhshan.de

info@dr-derakhshan.de

رستوران ایرانی تهران اسن

TEHERAN-ESSEN RESTAURANT



رستوران تهران اسن مفتخر است با بهترین و باکیفیت ترین غذاهای ایرانی در محیطی گرم، پذیرای شما عزیزان باشد.

هر شنبه با موزیک زنده و بوفه غذاها و کباب های لذیذ ایرانی از ساعت ۱۸:۰۰ تا ۲۲:۰۰

برای شنبه شب ها رزرو الزامیست!



دارای ۱۵ سال تجربه در زمینه کیتارینگ و تشریفات
مجالس از جمله دیزاین سفره عقد، فیلم و عکس و ...

📍 Kampstraße 35, 45355 ESSEN

📷 restaurant_teheran-essen_

☎ 01781045180 - 015758037413

🌐 www.Teheran-Essen.de

Montag Ruhetag | Dienstag bis Donnerstag: 17:00 - 22:00 Uhr | Freitag bis Sonntag: 12:00 - 22:00 Uhr



MAHSHID
BEAUTY
COLOGNE



مهشید بیوتی آماده ارائه خدمات به شما دوستان عزیز می باشد.

- کاشت مژه
- لیفت مژه و ابرو
- کاشت ناخن
- مانیکور و پدیکور
- اپیلاسیون (وکس)
- ماساژ
- بیلچینگ دندان
- اوزون تراپی
- هیدروفیشال، پاکسازی پوست
- لیزر دائمی موهای بدن (دیودن)
- کربن تراپی
- میکروبلیدینگ
- میکرونیدلینگ
- پلاسما جت
- پاک کردن تئوهای دائمی
- پارافین تراپی

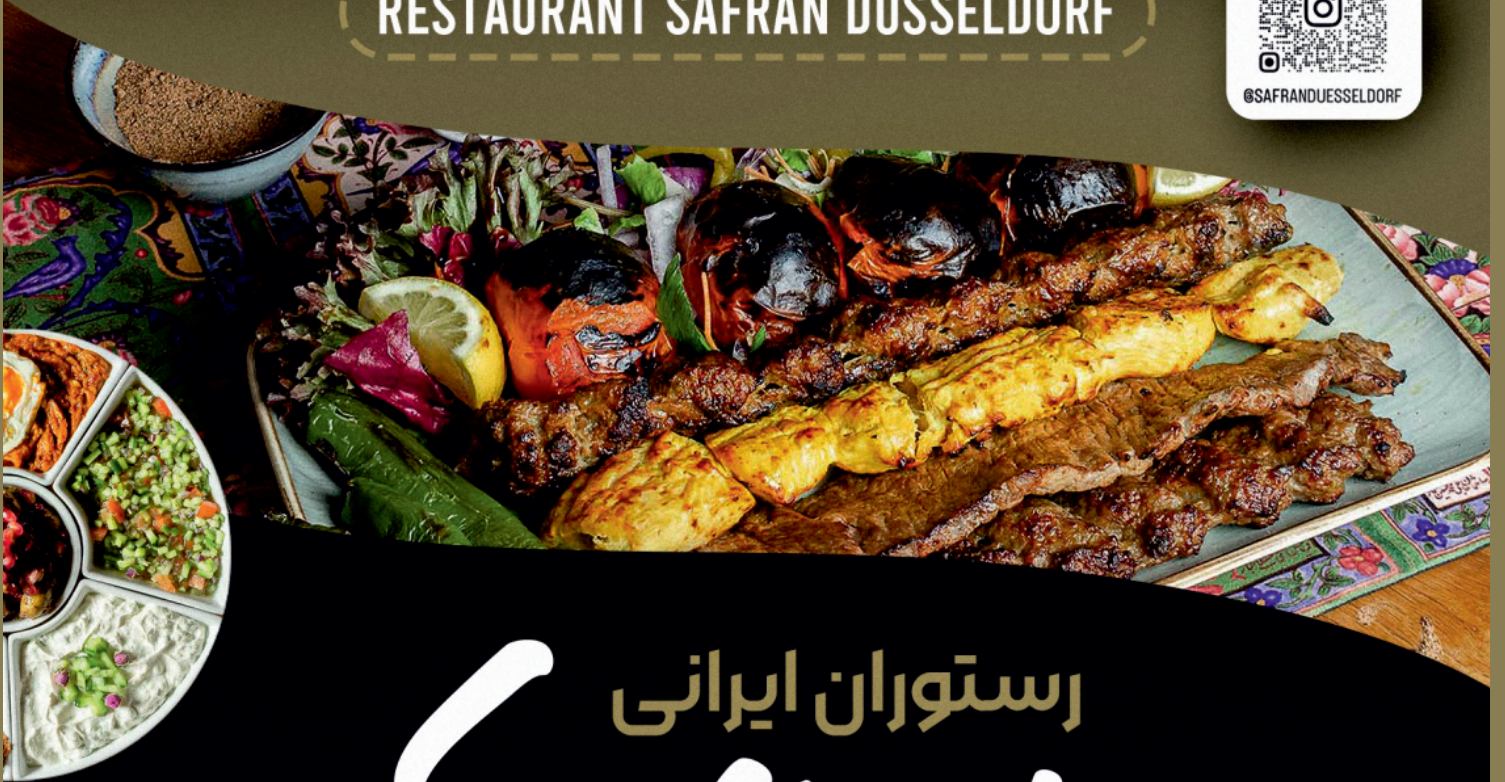
Friedrichstraße.50, 50676 Köln
mahshid_beautycologne
022198048810

Design : shaygan media

RESTAURANT SAFRAN DÜSSELDORF



@SAFRANDUESSELDORF



رستوران ایرانی Safran PERSIAN KITCHEN

Pempelforter Straße 45
40211 Düsseldorf

Öffnungszeiten

Mo Bis Do 12:00 - 22:00 Uhr

Fr, Sa, So & Feiertage 13:00 - 22:00 Uhr



Telefon: +49 211 5669444

E-mail: info@safran-duesseldorf.de



web site

www.safran-duesseldorf.de





KAFFEE UND KUCHEN
M
P

سیرینی سرای ایرانی در لورکوزن

انواع شیرینی‌های ایرانی
انواع نوشیدنی‌های ایرانی

آب هویج بستنی، شیرموز، معجون

بستنی سنتی، فالوده

سفارشات کیک و شیرینی برای مجالس شما در کمترین زمان پذیرفته می‌شود

Di. - Fr. 10:30 bis 20:00 Uhr
Sa. und So. 10:30 bis 22:00 Uhr
Montag Ruhetag



Wiesdorfer Pl. 16, 51373 Leverkusen
Etage 1, Die Luminaden
دارای پارکینگ طبقاتی - Q-Park Luminaden



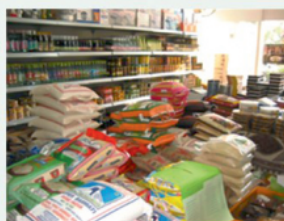
+49 174 9347573

میزبان حضور گرم‌تون هستیم.

طرح از شما
تحويل از ما



@MP.CAFELEVERKUSEN



بازارچه شرقی

عرضه کننده مرغوبترین محصولات
غذایی ایرانی در مرکز شهر کلن آلمان

Luxemburger Str. 124 - 136, 50939 Köln

Tel. : + 49 (0) 221 1692 8509

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag: 9.00 bis 20.00 Uhr

www.basar-sharghi.de
E-Mail: info@basar-sharghi.de

www.facebook.com/bazarcheyesharghi.persischelebensmittel





رستوران ایرانی زیتون

انواع غذاهاک ایرانی
با کیفیت و مزه اک متفاوت
و پارکینگ رایگان



Speisekarte

- 📍 Mörsenbroicher Weg 200
40470 Düsseldorf
- ☎ 0211 1520 6022
- ✉ info@oliverestaurante.de
- ➔ www.oliverestaurant.de



mana

Persisches Restaurant

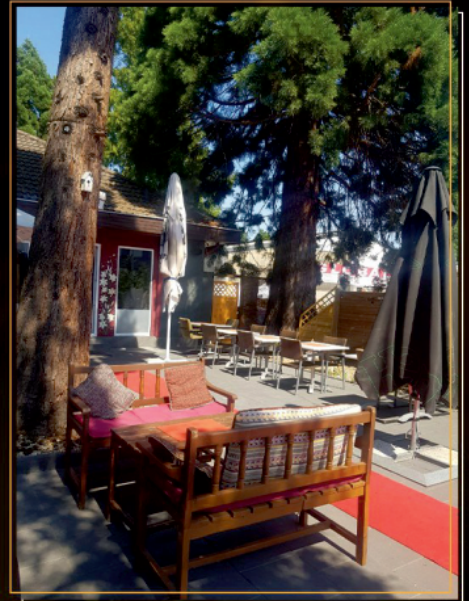
باغ رستوران مانا

در شهر کلن

Restaurant

Café

Bar



آماده پذیرایی از جشن‌ها و مهمانی‌های شما 🎉

دارای کیتترینگ 🍽️

هر شنبه با موزیک زنده 🎵

انواع غذاهای لذیذ ایرانی 🍽️

غذاهای گیاهی و وگان ایرانی 🌱

انواع دسر، بستنی و شیرینی ایرانی 🍰

📍 Max-Planck-Str. 17A
50858 Köln

🌐 www.mana-restaurant.de

✉️ info@mana-restaurant.de

📞 02234 9396381
01573 4333740

📷 [Mana_restaurant_koeln](https://www.instagram.com/Mana_restaurant_koeln)

📘 [Mana-restaurant](https://www.facebook.com/Mana-restaurant)

Google-Seite



Menükarte



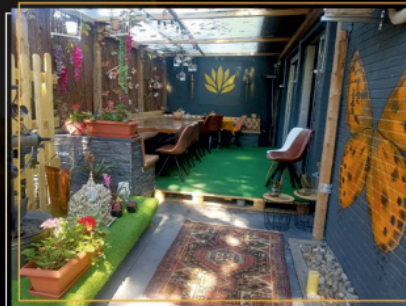
باغ رستوران مانا

هر جمعه و شنبه با موزیک زنده

غذاهای ایرانی، محیطی زیبا و صمیمی



هر یکشنبه دیزی



**Jeden Freitag und Samstag
mit Live-Musik**

Köstliches iranisches Essen, schöne
und freundliche Umgebung



Essen

اسن



آسیانا سوپر مارکیٹ

حراج بزرگ خزانی

خرید در فروشگاه آسیانا
به نفع شماست

شما میتوانید خریدتان را نقدی و یا با کارت بانکی تان بپردازید
ماشین های تان را میتوانید در جلوی مغازه پارک کرده و تشویشی برای حمل آن نداشته باشید



انواع برنج های بسمتی به نازلترین قیمت بفروش می رسد



Öffnungszeiten:
Mo. – Sa. : 10:00 - 19:00 Uhr

ASIANA Supermarkt
Überruhrstr. 155, 45277 Essen

آسیانا سوپر مارکیٹ به مدیریت
خالد صدیقی در خدمت شماست

Tel. : 0201 580 99 202
Mobil : 0172 249 2498

رستوران ایرانی

**SAFA
BASHE**

**رستوران
صفا باشه**



**PERSISCHES
RESTAURANT**

با مدیریت سرآشپز بین المللی مجید درویش

📷 restaurant_safabashe

☎ 017682166303



Mittagessen: 12.00 bis 15.00 Uhr

9.90€ Mit einem Getränk

**DREIRINGSTR. 18
45276 ESSEN**

☎ **0201 7605 5495**
Deutsch: 0179 793 7796

Öffnungszeiten:
Donnerstag: 12:00 - 21:00

Montag: geschlossen
Freitag: 12:00 - 22:00

Dienstag: 12:00 - 21:00
Samstag: 12:00 - 22:00

Mittwoch: 12:00 - 21:00
Sonntag: 12:00 - 21:00

Multikulti
Bazar

فروشگاه ایرانی دیبا

عرضه کننده مرغوبترین اجناس و مواد غذایی ایرانی



Öffnungszeiten: Mo. - Fr. : 8.00 bis 20.00 Uhr - Sa. : 10.00 bis 18.00 Uhr

Neusser Str. 180
50733 Köln-Nippes

Tel. : 0221 7895 3721
Mobil : 0157 830 43615

www.dibabazar.de

Inhaber:
Sabouri

رستوران ایرانی عالیجناب در شهر اسن

Restaurant
EXZELLENZ
PERSISCHE UND TÜRKISCHE SPEZIALITÄTEN



چلو جوجه کباب
چلو کباب سلطانی
چلو کباب برگ
کشک بادمجان
دوغ لیوان کوچک
ماست موسیر
سالاد سزار
چای بزرگ
نان خاوه ای
دیس کباب مخصوص عالیجناب
(1 سیخ برگ، 1 سیخ جوجه، 2 سیخ کوبیده)

دیزی عالیجناب
کباب لولی
چلو کباب کوبیده
چلو کباب وزیری
میرزا قاسمی
دوغ لیوان بزرگ
زیتون پرورده
چای کوچک
شیرینی رولت

دل - جگر - قلوه - دنبه
ساندویچ هات داگ
ساندویچ هایدا
ساندویچ چیزبرگر
ساندویچ مغز و زبان
ساندویچ زبان
ساندویچ جوجه
ساندویچ کوبیده
ساندویچ الویه
ساندویچ سوسیس کوکتل پنیری
ساندویچ سوسیس کوکتل پنیری قارچ و پنیر

پیتزا مخلوط ایرانی
پیتزا بندری
پیتزا قارچ و گوشت (ایرانی)
ساندویچ دل و جگر مرغ
ساندویچ بندری
ساندویچ فلافل
ساندویچ ویژه بمب عالیجناب
ساندویچ هات داگ قارچ و پنیر
ساندویچ همبرگر

Inh. Saeid Nafisipour

📍 Bäuminghausstr.80, 45326 Essen

🕒 Öffnungszeiten:
Mo. - So. 11:00 bis 00:00 Uhr

☎ 0201 76052676
0201 76052677
0201 76052678

📷 restaurantirani_exzellenz



برگرفته از شاهنامه ی فردوسی بزرگ
و دیگر نسکهای پارسی
گردآورنده : مجید فکری

آشنایی با واژگان پارسی (۳۶)

اصرار: پافشاری - پاپیچی

ابتدا - ابتداء: آغاز - آغازیدن - سر آغاز - نخست

ابتدائاً: درآغاز

ابتدایی: آغازین - ساده - نخستین

ابتدایی ترین: ساده ترین - نخستین

پنجم ابتدایی: پنجم دبستان

جهاندار چون دید بهرام را

بدانست زآغاز فرجام را.

فردوسی.

که آهوست بر مرد گفتار زشت

ترا خود ز آغاز بود این سرشت.

فردوسی.

چنین بود از آغاز یکسر سخن

همین باشد و این نگردد کهن.

فردوسی.

ورا زآن سخن تند و ناکام دید

به آغاز آن رنج فرجام دید.

فردوسی.

بدو راز بگشاد و زو چاره جست

کز آغاز پیماننت خواهم درست.

فردوسی.

بدل کین همی داشت زاسفندیار

ندانم چه سان بود زآغاز کار.

فردوسی.

همه رنج تو داد خواهد بباد

که بردی ز آغاز با کیقباد.

فردوسی.

همان زور خواهم کز آغاز کار

مرا دادی ای پاک پروردگار.

فردوسی.

چون فراز آمد بدو آغاز مرگ

دیدنش بیگار گرداند و مجرگ.

رودکی.

بر اندازه بر هر کسی می خورید

ز آغاز فرجام را بنگرید.

فردوسی.

همین است فرجام و آغاز ما

سخن گفتن فاش و هم راز ما.

فردوسی.

بکوشیم و از کوشش ما چه سود

کز آغاز بود آنچه بایست بود.

فردوسی.

به آغاز گنج است و فرجام رنج

پس از رنج ، رفتن ز جای سپنج.

فردوسی.

یکی آنکه هستیش را راز نیست

بکاریش انجام و آغاز نیست.

فردوسی.

چرا گشت باید همی زآن سرشت

که پالیزبانش به آغاز کشت ؟

فردوسی.

شنیدم که رستم ز آغاز کار
چنان یافت نیرو ز پروردگار.
فردوسی.

که گیتی به آغاز چون داشتند
که ایدون بما خوار بگذاشتند؟
فردوسی.

چو بشنید کاوس آواز اوی
بدانست انجام و آغاز اوی.
فردوسی.

کنون بازگردم به آغاز کار
که چون بود کردار آن شه‌ریار [کیخسرو].
فردوسی.

همه کارها سخت باساز بود
به آوردگه گشتن آغاز بود.
فردوسی.

هرچه به آغازی بوده شود
طَمَع مدار ای پسر اندر بقاش.
ناصر خسرو.

سپه‌بد چو بشنید زین سان سخن
که چون بود از آغاز کردار و بن.
فردوسی.

ز آغاز بودش بداد آورید
خدای این جهان را ز کتم عدم.
ناصر خسرو.

شنیدی که با ایرج کم سخن
به آغاز کینه چه افکند بن.
فردوسی.

نماند دل سنگ و سندان درست
بر و یال کوبنده باید نخست.
فردوسی.

یکی کار پیش است با درد و رنج
به آغاز رنج و بفرجام گنج.
فردوسی.

همه بر دل اندیشه این بد نخست
که بیند دو چشمم تو را تندرست.
فردوسی.

نون بازگردم به آغاز کار
سوی نامه نامور شه‌ریار.
فردوسی.

به سگسار مازندران بود سام
نخست از جهان آفرین برد نام.
فردوسی.

بدو [قیصر] شاه گفت ای سرشت بدی
که ترسائی و دشمن ایزدی
پسر گوئی آن را کش انباز نیست
ز گیتیش فرجام و آغاز نیست.
فردوسی.

چو شد شاه باداد بیدادگر
از ایران نخست او بیچید سر.
فردوسی.

در چون لذت دزدی است نخست
کآخرش دست بریدن الم است.
خاقانی.

ز آغاز باید که دانی درست
سر مایه گوهران از نخست.
فردوسی.



Große Auswahl von orientalischen
Lebensmittel und Haushaltswaren | سوپر مارکت کیان
Kian Supermarkt

سوپرمارکت کیان در ۲ شعبه کلن و بن

عرضه کننده مرغوبترین مواد غذایی ایرانی، افغانی، عربی و ترکی و لوازم منزل
فروش بصورت کلی و جزئی



Öffnungszeiten : Mo. - Sa. : 09:00 bis 21:00 Uhr | ساعات کاری: دوشنبه تا شنبه ۰۹:۰۰ الی ۲۱:۰۰

☎ 0152 2490 1488 | 0172 92 88 684 | @Kian_Supermarkt | Teppich_galaxie

شعبه
بن

Stiftsplatz 5,
53111 Bonn

Luxemburger Str. 12, 50674 Köln
روبروی درویش Barbarosaplatz

شعبه
کلن

رستوران نگین NEGIN RESTAURANT

BAR , RESTAURANT , SHISHA



Wir präsentieren Ihnen unser fantastisches Angebot am 21.10.2023.
Eine Mahlzeit (Djuje oder Kubide) mit einem Softgetränk (nach Wahl) und unbegrenzt Buffet an Vor/und Nachspeisen.

Live
Musik



یک پرس غذا با یک نوشیدنی

24.99€

Vorkasse Nur Barzahlung

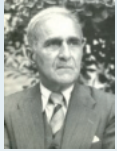
01601874125
01729288683

شماره تلفن
جهت رزرو

Sebastianstr.147 50735 Köln

Restaurant_Negin

negin.restaurant22@gmail.com



زنده یاد استاد ابراهیم پورداوود

پوراندهخت نامه (بخش یازدهم) (چاپ دوم)

زنده یاد استاد ابراهیم پورداوود (زاده ۲۰ بهمن ۱۲۶۴، رشت - درگذشت ۲۶ آبان ۱۳۴۷، تهران) دانشمندی بزرگ و فرهیخته و یکی از بهترین ایرانشناسان و نخستین مترجم پارسی اوستا است که از او کتاب‌ها و جستارهای بسیاری به یادگار مانده است. یکی از کتاب‌های وی "پوراندهخت نامه" نام دارد که نام دیوان سرودهای او است که دربرگیرنده ی سرودهای میهنی و شورانگیز است و در شهریور ۱۳۰۶ به همراه برگردان انگلیسی در بمبئی به چاپ رسیده است. نام این دیوان از نام پوراندهخت تنها دختر استاد گرفته شده است. زنده یاد استاد پورداوود خود درباره ی این دیوان چنین گفته است: "این دیوان در مملکتی که صدها فردوسی و خیام داشته، چون قطره ی ناچیزی است در برابر دریای موج ادبی." ماهنامه ی پرشیا در هر شماره، گزیده ای از چامه های "پوراندهخت نامه" را به خوانندگان گرامی پرشیا پیشکش می کند. یاد این استاد فرزانه گرامی و جایگاه او در سرای مینو خوش باد.

(یادگار جنگ جهانگیر)

ایرانیان ایرانیان

سالی شد از جنگ جهان ایرانیان ایرانیان

نابرده ما سودی از آن ایرانیان ایرانیان

مهر وطن افسانه شد گلزار ما ویرانه شد

شد خوار خاک باستان ایرانیان ایرانیان

از چه چنین پژمردگی بیچارگی افسردگی

در کالبدتان نیست جان ایرانیان ایرانیان

مستی و سستی تا بکی خواری و پستی تا بکی

تا کی روا آه و فغان ایرانیان ایرانیان

ننگ است ننگ این زندگی فریاد زین شرمندگی

از دست داده فرّ و شان ایرانیان ایرانیان

آخر خدا را همّتی ای قوم ایران غیرتی

خواری بود بار گران ایرانیان ایرانیان

این خاک اندر باستان آزاد بوده است و جوان

از زور بازوی یلان ایرانیان ایرانیان

آرید یاد آن روز را آن لشکر پیروز را

یادی هم از شاهنشهان ایرانیان ایرانیان

جمشید و سام و زاب کو طهمورث و داراب کو

کو ایرج از پیشینیان ایرانیان ایرانیان

کورش چه شد کمبوج کو کو اردشیر و فرّ او

کیخسرو آن شاه کیان ایرانیان ایرانیان

از پهلوانان زمان چون شد بلاش و اردوان

شیرافکنان اشکانیان ایرانیان ایرانیان

شاپور کو بهرام کو آن شوکت و آن نام کو
کو نرسی و پرویز ما شاه طرب انگیز ما
فرخنده پی فیروز کو آن سال و ماه و روز کو
کو آنکه از کین کشته شد در خاک و خون آغشته شد
از دور چرخ کجمدار نه شهر ماند و شهریار
ایران ما زین رفتگان شد یادگاری شایگان
تخت کی و جمشید را هم پرچم خورشید را
ما خواب و دشمن در کمین چشمان و دل پر آرز و کین
اهریمنان بدکنش دیو و ددان بدمنش
ای خفتگان ای خفتگان مدهوش و از خود رفتگان
آن شوم خرس زشت خود داند ز خود بی گفتگو
شد موسم رزم و ستیز برزد نفیر رستخیز
شمشیر باید آختن سوی عدو برتاختن
راند از وطن بیگانگان ایرانیان ایرانیان

بغداد ۱ سپتامبر ۱۹۱۵ مطابق ۲۱ شوال ۱۳۳۳



آژانس مسافرتی

Reisezeit Bochum
Dipl.-Ing. M. Hazrati
Universitätsstr. 89
44789 Bochum
Tel. : +49 (0)234 976 4658
www.reisezeit-bochum.de

Nikpour Mahdi
Übersetzungsbüro

دارالترجمه رسمی

مهدی نیک پور

Auf dem Hohwart 45
44143 Dortmund
Tel. : +49 (0)231 5860 848



راه نجات برای عزیزانی

که با الکل و مواد مخدر

مساله دارند وجود دارد

تلفن الکیهای گمنام فارسی زبان :

+49 (0)172 5325072

آموزش

پیانو – سلفژ Piano

سروناز سیگارچی

Sarwenaz Sigarchi

Tel. : +49 (0)176 322 80 675
www.awesta-musikschule.com
musikschule@sigarchi.eu

دفتر مشاور
و حسابداری

پارس

PARS OFFICE CONSULTING

مشاور همزمان شما:
همایون شاه محمد همدانی
Finanzbuchhalter

دفتر مشاور و حسابداری پارس
زمینه های همکاری:

- حسابداری داخلی و مالیاتی
- ترازنامه و گزارشات مالی
- آنالیزهای مالی
- تنظیم و ارائه صورت های مالی سالانه و اظهارنامه مالیاتی (با همکاری Steuerberater)

Kölner Str. 20
40211 Düsseldorf

Tel. : 0211 293 66006
Fax : 0211 293 66008

www.krol-finanzmakler.de
info@krol-finanzmakler.de



Maryam Catering



پذیرایی از جشن های خود را به ما بسپارید

با کادری باتجربه

- تهیه، دیزاین و فینگرفود
- تهیه کیک، شیرینی
و دسرهای مختلف و ...



Instagram: maryam_catering_dusseldorf

Facebook: maryam_catering_dusseldorf

Phone: +49 163 440 34 77

Email: kontakt@maryam-catering.de

Website: www.maryam-catering.de

ارائه خدمات موشن گرافیکی

برای پست و استوری اینستاگرام، فیسبوک، فضای مجازی و وبسایت

Motion Graphic-Design

Für Stories auf Instagram, Facebook, Social Media und Ihrer Website

برای اطلاعات بیشتر با شماره و ایمیل زیر تماس حاصل فرمایید:

+49 (0)178 414 7865

info@mr-druck24.de



پیک تو

ارسال نامه، کارت پایان خدمت، کارت ملی،
کارت شناسایی، شناسنامه، وکالتنامه، سند
ازدواج و کلیه مدارک نامه ای از آلمان به ایران و
یا از ایران به آلمان



کرج، بلوار شهید بهشتی، روبروی سرم سازی رازی،
بین خیابان دلاوران و آزادگان، خدمات مسافرتی آکو پرواز

Deutsche Post Filiale 570
Südstraße 29-31, 53757 Sankt Augustin

خواهشمندم قبل از تحویل مدارک در ایران و یا آلمان حتما با ما تماس بگیرید:

+49 178 8838090 | +98 921 215 4147 | +98 912 866 5224

moovin moments

skills and emotions

کلیه خدمات عکس و فیلمبرداری

بیژن



برای جشنهای عقد، عروسی،
تولد و سایر جشنها و مراسم شما
با مدرنترین وسائل عکس، فیلمبرداری و مونتاژ فیلم

تهیه عکس، ویدئو کلیپ و فیلمهای تبلیغاتی
به ویژه برای هنرمندان

تهیه انواع عکسهای خانوادگی،
پرتره و پرسنلی در استودیو



Saar Str.23, 61169 Friedberg

Tel. 06031-1660391 Fax 06031-1660392

Mobil: 0176-1021 8139

E-mail info@moovinmoments.de

بابک فولادی G.B.Fouladi

مترجم رسمی

به زبان آلمانی، انگلیسی و فارسی

An der Icklack 11

40233 Düsseldorf

Tel. : +49 (0)177 3443 367

Email: kaweh2318@yahoo.com

جایگاه آگهی شما



RENOWOHN24
شرکت ساختمانی



انجام امور تعمیرات و نوسازی ساختمان با کیفیت و قیمت استثنایی

طراحی و دکوراسیون داخلی
بازسازی کامل ساختمان
نصب سقف و دیوارهای کاذب
ایزولاسیون دیوارهای داخلی و خارجی
رفع کامل رطوبت و کپک ساختمان
نصب کاغذ دیواری، لامینات، کفپوش، سرامیک و نقاشی ساختمان
لوله کشی آب ساختمان، شوفاژ و برق
اجرای نورپردازی داخلی و خارجی ساختمان

توسط افراد مجرب و دارای مجوز رسمی از IHK

تهرانی

Mobile: 0173 683 9547

Tel. : 0221 4231 8549

WeiBer Str. 18, 50996 Köln
www.renowohn24.de
info@renowohn24.de



Bautechnik in Meisterqualität

Wir überzeugen durch Kompetenz und Leistung

- Innenarchitektur und Design
- Komplette Renovierung
- Planung und Umsetzung von Zwischendecken und Wänden
- Isolation von Außen- und Innenwänden
- Trockenlegung und vollständige Beseitigung von Schimmel
- Installation von Sanitäranlagen, Heizung und Strom
- Bodenbeläge, Tapezieren, Streiche und Fliesenlegen
- Aufbau von Küchen und Möbeln

Mit einem professionellen TeamIHK zertifiziert

Tehrani
Mobile: 0173 683 9547
Tel. : 0221 4231 8549

Weißer Str. 18, 50996 Köln
www.renowohn24.de
info@renowohn24.de

بابک خرم‌دین که بود و بر او چه گذشت؟

یکی از بزرگترین جنبش‌هایی که برای کوتاه کردن دست تازیان در ایران آغاز شد جنبش ملی خرم‌دینان در قرن دوم و سوم هجری بود. ملت ایران که در این تباهی هیچ نقشی نداشت تا آخرین دم برای کشورشان جان فشانی کردند. خرم‌دینیان در آذربایجان، گیلان و طبرستان تا دویست سال در برابر تازیان مقاومت کردند. در ناحیه خراسان آزاد مردی بنام یعقوب لیث صفاری تا زمانی که بیماری او را از پای در نیاورده بود در برابر تازیان مقاومت کرد.

اینجاست که بزرگی روح ملتی ثابت می‌شود در حالی که تازیان شام و مصر و شمال آفریقا فرهنگ و تمدن آنها را نابود کردند و امروز کوچکترین اثری از زبان آنها نیست اما ایران هنوز زنده است.

مردان بزرگی مانند بابک، نیازی ندارند که ما از اصل و نسب آنها باخبر بشویم. متأسفانه مورخان تازی از جمله به دلیل دشمنی که با بابک داشته‌اند به بدگویی درباره‌ی اصل و نسب و پدر و مادر بابک پرداختند و حتی مادر بابک را به فاحشگی متهم کرده‌اند که روشن است که این دروغ ساخته اعراب است. طبری نوشته است بابک از تیره مزدکیان بود. در اینجا از ذکر کودکی و نوجوانی بابک اجتناب می‌کنیم و به جنبش بابک خرم‌دین می‌پردازیم.

ابن العبری در مختصر الدوله می‌نویسد شمار پیروان بابک به جز پیادگان بیست هزار نفر بود و هیچ زن و مرد و کودکی از مسلمانان نمی‌یافتند مگر آنکه او را پاره پاره کنند و بکشند و شمار کشتگان به دست بابک به دویست و پنجاه و پنج هزار نفر رسید. البته قابل ذکر است که این مورخ تازی مغلظه می‌کند چون بابک اکثر اوقات با سربازان تازیان می‌جنگیده و منظورش از مسلمانان مرد و زن و کودک فقط سربازان خلیفه عباسی بوده است. عفوی در جوامع الحکایات می‌نویسد در تاریخ مقدسی نوشته شده که بابک یک میلیون مسلمان را کشت.

ابونصر بغدادی می‌نویسد شمار پیروان بابک از آذربایجان و دیلمستان که به او پیوسته بودند سیصد هزار نفر بود.

نظام الملک طوسی در سیاست نامه نوشته است که از یکی از جلادان بابک که گرفتار شده بود پرسیدند تو چند نفر را کشتی وی گفت من سی شش هزار عرب بیرون از جلادان دیگر و آنچه در جنگ‌ها کشته‌ام.

مولف روضه الصفا نیز شمار کشته شدگان به دست بابک را یک میلیون نفر تخمین زده است.

اعتماد السطنه نیز در منتظم ناظری شمار کشتگان بابک را در بیست و سه سال به دویست و پنجاه و پنج هزار نفر تخمین زده است.

نخستین بار جنبش خرم‌دینیان در سال ۱۶۲ هجری ظهور کرد و این جنبش تا سالها بعد از درگذشت بابک ادامه داشت.

عبدالحسین زرین کوب در کتاب دو قرن سکوت می‌نویسد بیشتر مطالبی که درباره بابک نوشته شده توسط تاریخ نویسان تازی بوده و غرض آلود و افسانه آمیز بود. از این رو به دشواری می‌توان از ورای غبار و افسانه‌ها سیمای واقعی او را دید. تاریخ نویسان تازی کوشیده‌اند که سیمای او را زشت و ناپسند جلوه بدهند. افسانه‌هایی که در باره او جعل کرده‌اند به خوبی نشان می‌دهد که با قرض و نیت خاصی سعی کرده‌اند نام بابک را آلوده بکنند.

استاد عبدالحسین زرین کوب نیز اعتقاد دارد که مورخان تازی در مورد تعداد کشته شدگان به دست بابک اغراق می‌کنند عبدالحسین زرین کوب نوشته است که بابک سرداری دلیر و هوشمند بود که مدت‌ها شورش‌ها و آشوب‌های مزدکیان و

خرم دینان را رهبری کرده است و بر خلاف نوشته های تاریخ نویسان تازی در میان طبقه کشاورز نیز دارای طرفداران زیادی بوده است.

خرمدینیان تنها به آذربایجان منحصر نمی شدند بلکه در سراسر ایران قلعه هایی داشتند و در آذربایجان، کرج امروزی، اصفهان، لرستان، طبرستان، خوزستان، همدان، قم، اشان، ری، بصره، ارمنستان، نیز به خرمدینیان پیوسته بودند. بدینگونه بود که بابک در سال ۲۰۰ هجری به نام آئین خرمدینیان و برای ادامه نهضت جاویدان مزدکی به پا خواست. در این سالها ماموران خلیفه سرگرم مسائل دیگری بودند و خنثی کردن توطئه های ایرانیان که یکی از آنها خاندان آل سهل بود مشغول بودند و فرصتی برای بابک پدید آمد تا در کوهستان های آذربایجان قدرتی بدست آورد. در بیست سالی که بابک با خلیفه عباسی رزم می کرد ماموران خلیفه بارها برای سرکوب بابک آمدند ولی نارضایتی مردم تنگی راه و سرما باعث شکست اعراب می شد.

در اینجا به شرح جنگ های بابک با تازیان می پردازیم این نوشته ها از نوشته های تاریخ نویسان تازی اقتباس شده و تشخیص درست و صحیح اش به عهده خودتان است :

در سال ۲۰۱ معتمد مر اسحق بن ابراهیم را که امیر بغداد بود به جنگ بابک فرستاد و شست هزار نفر از ایشان بکشت و وقتی سپاهیان اعراب پشت سر هم به بابک حمله کردند بابک ضعیف شد و بابک از رومیان کمک خواست و رومیان به شهر زبطره حمله کردند و وقتی خبر به معتمد رسید دستور حمله به روم را صادر کرد و اینگونه از فشار از روی بابک کاسته شد.

در سال دوم از قیام بابک خلیفه محمد ابن حمیدالطوسی را همراه با طاهر ابن عبدالله و افشین را نیز که یک سردار زرتشتی ایرانی بود فرستاد و بابک عصمت ابن ابی سعید را با سه هزار نفر پیش افشین فرستاد.

محمد ابن بعیث ، عصمه را در مهمانی باده به گروگان گرفت و گفت دیگر سرهنگ ها را صدا بزن و الا تو را می کشم و دیگر سرهنگ ها را اینگونه به چادر کشاند و کشت و سپس سر همه آنها را با عصمه به نزد افشین فرستاد و افشین نیز آنها را به نزد معتمد فرستاد. سپس افشین هفت ماه در دره ای منتظر بود تا اینکه یک نفر را به نزد بابک فرستاد و به بهانه ی پول او را به جایی کشید تا بکشد اما بابک توانست بگریزد افشین ۱۵۰۰۰ نفر را بر سر دره ها مستقر کرد و محمد بعیث را با ۵۰۰۰ نفر به پیش فرستاد ولی بابک با دوهزار نفر به آنها شبیخون زد و افشین به طرف اردبیل فرار کرد.

وقتی که بهار آمد معتمد طلاهای بسیاری فرستاد و افشین با ۳۰۰۰۰ نفر به حصار بابک حمله کرد و بسیاری از افراد بابک را کشت و فقط بابک با چند تن از نزدیکانش توانستند بگریزند.

ابن خلدون می نویسد بابک در سال ۲۰۲ به دعوت جاویدان ابن سعل شهر بذل را گرفت و مامون در آنجا با وی به پیکار پرداخت و دژهایی را که میان اردبیل و زنجان بود ویران کرد.

پس از جنگ های ۲۰۱-۲۰۲ در سال ۲۰۴ جنگ دیگری میان سپاهیان مامون و لشگر بابک روی داد و زبری و ابن الاثیر نوشته اند که در این جنگ هیچ پیشرفتی نبوده است. وقتی خبر به خلیفه رسید یحیی ابن معاذ را به جنگ بابک فرستاد و یحیی ابن معاذ شکست خورد.

در سال ۲۰۵ نیز جنگ دیگری رخ داد خلیفه، عیسی بن محمدبن ابی خالد را به حکمرانی ارمنستان و آذربایجان داد و به جنگ بابک فرستاد. در سال ۲۰۶ عیسی بن محمد توانست شکست هایی را بر بابک وارد کند.

در سال ۲۰۸ علی بن صدقه از جانب مامون به حکمرانی آذربایجان و ارمنستان گماشته و به جنگ بابک رفت. در سال ۲۰۹

احمد ابن جنید اسکافی به جنگ بابک رفت و بابک وی را اسیرش کرد و بعد از او ابراهیم بن لیث بت فضل را حکمرانی آذربایجان دادند.

در سال ۲۱۱ محمد ابن سیدین حکمران موصل به دست صدیق علی ابن صدقه کشته شد و خلیفه محمدابن حمید طوسی را به جنگ آن دو فرستاد.

در حوادث سال ۲۰۱۲ مامون طاهر ابن محمد صغانی را حکمران آذربایجان و ارمنستان کرد و هرثمه ابن اعین را از همدان فرستاد وی قصد عراق داشت وی به وارثان رفت که از اعمال آذربایجان بود و به فرماندهان لشکر ارمنستان نوشت و ایشان با مامون بیعت کردند و حکمرانان قبلی آنجا که از سوی امین مخلوع منصوب شده بود را به نامهای سلیمان ابن اسحاق عمر و الحزنون و نرسی عبدالرحمان ابن بالطریق الران دست به شورش برداشتند و مامون مرزهر بن سنان تمیمی را به جنگ آنها فرستاد و آنها شکست خوردند و پسرش جعفر بن اسحق ابن سلیمان را اسیر کردند و به نزد مامون بردند.

محمدابن الرواد ازدی به جنگ بابک رفت و بابک او را در تنگه ای شکست داد. وقتی کار بابک بالا گرفت مامون مرزبک ابن علی این صدق عضدی را حکمرانی داد از او کاری بر نیامد و سپس ابن حمید طوسی را حکمرانی داد ولی مرزبک با ابن حمید به جنگ پرداخت و محمدابن حمید یارانش را کشت و مرزبک را به نزد مامون فرستاد. سپس محمد ابن حمید به جنگ بابک رفت و بابک در تنگه ای او را شکست داد و محمد و یارانش کشته شدند و چون محمد ابن حمید کشته شد مامون عبدالله ابن طاهر را حکمران آذربایجان و ارمنستان کرد.

از سال ۲۱۲ به بعد حمله لشگریان خلیفه به بابک سخت تر شد و محمد ابن حمید طوسی از جانب مامون به جنگ بابک رفت. محمد ابن حمید ابتدا به موصل رفت تا با زریق علی ابن صدقه جنگ کند و لشکر دیگری در ربیعه و یمن گرد آورد و به جنگ زریق رفت. سپاه زریق در هم شکسته شدند. سپس وی به آذربایجان رفت و در بین آنها شش جنگ سخت در گرفت که سرانجام محمد ابن حمید کشته شد.

پس از کشته شدن محمد ابن حمید در سال ۲۱۴ علی ابن هشام به جنگ بابک رفت.

در سال ۲۱۷ مامون حکمرانی آذربایجان و جنگ با بابک را به طاهر بن ابراهیم سپرد در همان سال مامون علی ابن هشام را به دلیل زیاده روی در غارت و ظلم کردن به مردم کشت. علی ابن هشام چون فکر می کرد که قصد کشتنش را دارند سعی کرد به بابک بپیوندد اما نتوانست و وی را نزد خلیفه بردند و کشتند.

در سال ۲۱۸ مردم بسیاری از همدان، اصفهان، ماسبدان به بابک خردمین پیوستند و در همدان لشکر گاه فرستادند. معتصم سپاهی را به همدان فرستاد و شصت هزار نفر از مردم را در جنگ کشتند و بقیه که زنده مانده بودند به روم گریختند. آغاز این قیام خردمندان با آخرین روزهای زندگی مامون همراه بود. بعد از مامون معتصم به جنگ با بابک پرداخت. در سال ۲۱۹ اسحق ابن ابراهیم با هزاران نفر از اسیران خردمندی وارد بغداد شد و به جز زن ها و کودکان صد هزار تن از مردان را کشت. بعد از مدتی بابک توسط سپاهیان بغداد محاصره شد و عرصه به او تنگ آمد. بابک نامه ای به امپراتور روم نوشت و از او یاری خواست. همزمان مازیار در طبرستان هم بر علیه خلیفه قیام کرد و بابک و مازیار و افشین و تئوفیل (پادشاه روم شرقی) برای بر انداختن خلیفه همدست شدند. در سال ۲۲۳ تئوفیل سپاهی به یاری بابک فرستاد. خلیفه نیز افشین را که در باطن بابک بود به جنگ با بابک فرستاد و سرانجام افشین با نیرنگ بابک را اسیر کرد. خلیفه نیز تئوفیل را شکست داد.

عبدالاحسین زرین کوب در کتاب دو قرن سکوت می نویسد دوستیها و دلنوازیهایی که افشین گاه و بی گاه در نهران به جان

بابک می دارد. دام فریبی برای خصم بود. بعد ها بعد از براندازی وی وقتی افشین خود قربانی طمع و کینه ورزی خلیفه قرار گرفت سعی می کردند که او را با همکاری با بابک متهم کنند و می گفتند که در نهان با بابک و مازیار همدست بوده است. و افشین این دوتن را به سرکشی و آشوب وا می داشت تا با برانداختن آنها برای خود افتخار و عظمت کسب کند. در هر حال افشین برای برانداختن بابک از قاطع ترین حربه های خویش استفاده کرد.

پیکار بابک با افشین در حصار های محکم و طبیعی جبال آذربایجان مدتها به طول انجامید. این جنگها به مدت سه سال از ۲۲۰ تا ۲۲۳ هجری دوام داشت. طبری می گوید خلیفه افشین را اکرام بسیار در این مدت کرده بود و گذشته از ولایات ارمنستان، ولایات آذربایجان را نیز به او داده بود. سپاه و آلات جنگ و چهارپایان بسیار با او فرستاده شد. پیش از عزیمت افشین محمد ابن یوسف مامور شده بود که به آذربایجان برود و حصارهایی که بابک ویران کرده بود از نو بسازد. وقتی افشین رسید گذشته از شمشیرا از خدعه نیز برای برانداختن بابک استفاده کرد.

بابک که در حصار های محکم و ایمن بود، هفت ماه سر از حصار بر نیارورد و با سپاه افشین مقابله نکرد. افشین ملول و دلتنگ شد و درصدد چاره بر آمد.

افشین نامه ای به خلیفه نوشت، خلیفه نیز سیصد غلام همراه با صد شتر بار درم به آنجا فرستاد و جاسوسان بابک نیز که خبر را به او رسانده بودند بابک به غارت غافله رفت. ولی افشین به او حمله کرد. ولی نقشه افشین نگرفت و بابک با دادن تلفات بسیار کم طلاها را غارت کرد و فرار کرد. بعد از چندین جنگ هر کدام به نوبت ظفر یافتند.

سپاهیان بابک که پناهگاههای استواری داشتند و از برف و سرما رنج بسیار می بردند. ولی دلیرانه مقاومت می کردند اما یاران افشین به سرمای سخت و راههای دشوار عادت نداشتند. رفته رفته ملول و خسته می شدند. دوسال بدینگونه گذشت. از سپاه افشین بسیاری هلاک شدند اما معتصم همواره سپاهیان تازه ای می فرستاد.

سر انجام افشین آهنگ تسخیر قلعه بابک کرد. چون در یک فرسنگی قلعه درآمد بابک میوه ها و خوردنی های فراوان برای افشین فرستاد و گفت شما میهمان هستید در این ده روز که به سوی قلعه ما می آید خوردنی نیافتید و ما را جز اینقدر چیزی نبود. افشین نیز خوردنی ها را برگرداند و پیغام داد ما را خوردنی به کار نیست و دانم که تو این کارا بدان کردی تا سپاهیان ما را شمار کن در این سپاه سی هزار مرد جنگی وجود دارند و با امیرالمومنین سی صد هزار مسلمانند که همه با او یکدلند و تا یک تن از آنان زنده اند از جنگ تو باز نمی گردند. اکنون تو بهتر دانی که تسلیم شوی یا پیکار کنی.

بابک جنگ را انتخاب کرد و درهای قلعه را بست. افشین نیز قلعه بابک را به محاصره انداخت و روزها منتظر بود و شبها عده ای را به شبیخون می فرستاد. سپاه افشین با کمبود غذا به خوبی مقاومت کرد و بابک تلفات زیادی داد.

بابک شبانه با ۵۰ نفر به ارمنستان فرار کرد و لباس مسافران و بازرگانان را پوشید. سهل ابن سنباط حاکم ارمنستان چون از آمدن بابک به آنجا خبردار شد وی را با لطف به خانه ی خود دعوت کرد و مخفیانه نامه ای به افشین نوشت و قرار گذاشتند. وقتی با بابک به شکار رفتند در محلی بابک را تحویل افشین دهند.

وقتی بابک گرفتار شد به حاکم ارمنستان گفت: من را به این جهودان ارزان فروختی. اگر مال و زر می خواستی تو را بیش از آنچه اینان دادند می دادم.

بدینگونه بابک افشین را در بند کرد و آهنگ سامرا کرد. معتصم برای خوار کردن بابک دستور داد او را لباس زیبا بنشانند و بروی فیل سوار کنند و به دربار بیاورند. وقتی که یک دست بابک قطع شد دست در خون خود را بروی صورتش مالید. وقتی معتصم دلیل این عمل را از او پرسید او گفت: شما هر دو دست و پای من را قطع خواهید کرد. چون خون از روی من برود صورتم زرد می شود. من صورت خود را سرخ کردم تا وقتی خون از بدنم بیرون می رود نگویند که رویش از ترس زرد شده.

خواجه نظام الملک در سیاستنامه خود می نویسد:

... و معتصم خلیفه به مجلس شراب بر خاست و در حجره ای شد. زمانی در آنجا بود، پس بیرون آمد و شرابی بخورد و باز

برخاست و در حجره دیگر شد، و باز بیرون آمد و شرابی بخورد، و بارسوم در حجره شد، و پس بیرون آمد و در گرمابه شد و غسل بکرد، و بر مصلی شد و دو رکعت نماز بگذاشت و به مجلس باز آمد، و گفت قاضی یحیی را که دانی این چه نماز بود؟ گفت نه. گفت:

نماز شکر خدای عزوجل امروز مرا نعمتی ارزانی داشت که این ساعت از سه دختر بکارت برداشتم که هر سه دختر آن دشمنان من بودند.
یکی دختر بابک، دیگری دختر افشین و سومی دختر مازیار گیر.

قلعه در پنجاه کیلومتری شمال شهرستان اهر و از ارتفاعات غربی شعبه ای از رود بزرگ قره سو و در سه کیلومتری جنوب غربی کلیبر واقع است. بنای جمهوری مرکب از قلعه و قصر است بر فراز قله کوهستانی با نام جمهوری در ارتفاع بیش از ۲۳۰۰ تا ۲۶۰۰ متر از سطح دریا. اطراف این قله را از هر طرف دره هایی به عمق ۴۰۰ تا ۶۰۰ متر فرا گرفته است و تنها یک راه به اصطلاح (بز رو) دارد.

از کلیبر تا قلعه بد ۳ کیلومتر راه صعب العبور را باید طی نمود ولی بعد از صعود به قله و ورود در قلعه رنج راه به کلی از بین می رود. بعد از حمله اعراب به ایران جنبشهایی بوجود آمد که یکی از آنها به رهبری بابک خرمدین بود که مقر جنبش در طول مبارزه در قلعه ای که بعدها به دلیل شجاعت و درایت بابک نام او را به خود گرفت بود. از جمله وقایع مهم و جالب زمان بابک آوردن دین خرمدین است که خود او رهبرش بود.



مذاکره بابک خرمدین با افشین



تندیس بابک در جمهوری آذربایجان



منظره قلعه بابک، از بالای قلعه

Persische Lebensmittel

CASPIAN

سوپر مارکت کاسپین



Krankenhausstr. 109a, 50354 Hürth

Tel. : 02233 6052 637

Mobil : 0163 400 3984

Frau Salimi

Öffnungszeiten :

Mo. – Fr. : 09.00 bis 19.00 Uhr

Samstag : 10.00 bis 16.00 Uhr

با پارکینگ اختصاصی

Änderungsschneiderei und Reinigungsannahme CASPIAN



Krankenhausstr. 109a, 50354 Hürth

Tel. : 02233 6052 637

Mobil : 0163 400 3984

Frau Salimi

Öffnungszeiten :

Mo. – Fr. : 09.00 bis 19.00 Uhr

Samstag : 10.00 bis 16.00 Uhr

با پارکینگ اختصاصی

کیفیت، تنوع و ارزانی را



- انواع اجناس ایرانی، افغانی، آلمانی، ترکی و عربی

- میوه و سبزیجات تازه

- محصولات لبنی

- لوازم بهداشتی و شوینده ها

- نوشیدنی های الکلی و غیرالکلی

- سیگار، تنباکو و قلیان

ساعات کاری همه روزه
حتی روزهای تعطیل

Täglich

9:00 bis 22:00 Uhr

بزودی بخش های جدید هایپرمارکت حامی راه اندازی خواهد شد.

یکجا درحامی مارکت تجربه کنید



همه روزه حتی
روزهای تعطیل

پخت نان بربری و سنگک

📍 Altendorfer Str. 591, 45355 Essen

✉ hamimarket.essen@gmail.com

Tel.: 0201 2487 0440

📍 HamiMarketEssen

📷 Hami_market

📞 017623534720

لطفا برای ثبت سفارش کالا و ارسال آن با ما تماس بگیرید

49



#1

MOEIL

VS

TODEV

#2

هاتف

HEAVYWEIGHT TITLE FIGHT

لازار

18.11.2023 | KÖLN | LANXESS ARENA

OKTAGON
MMA

قهرمانی سنگین وزن اروپا

برای تصاحب کمربند اوکتاگون

ticket: www.oktagontickets.de

84

BOOTSHAUS
BY EVENTS & GRILL

SILVESTER PARTY

2024

LIVE MUSIC
SAEED KIA

SAEED

DJ OF THE NIGHT
DJ HAMI

SHAYESTEHEH

31.12.2023 - KÖLN

جشن مجلل سال نو میلادی در شهر کلن

همراه با مراسم ویژه آتش بازی و پارکینگ رایگان

EINLASS: 18:00 UHR - BEGINN: 19:00 UHR

در شب برنامه انواع غذاهای سرد و گرم ایرانی موجود می باشد

MAKSIM FESTSAAL

WILHELM-MAUSER-STR. 21-25, 50827 KÖLN

MR-DRUCK24
Ihr Druck in guten Händen



ONLINE TICKET: [POSTTICK.COM](https://www.posttick.com)

MORE INFO: +49 152 533 12 723

Weitere kosmetische und medizinische Behandlungen:

Neben den Behandlungen aus unserer Preisliste bieten wir auch Behandlungen und Anwendungen mit

- Botulinumtoxin & Botox®
- Hyaluron
- Fadenlifting
- Ästhetische Fettreduktion
- Nasenkorrektur
- Russian Lips-Technik
- und weiteres

Sprechen sie uns an. Wir beraten sie gerne und erstellen ihnen einen individuellen Behandlungsplan und auf sie abgestimmtes Angebot.

Telefonische Beratung und Termine:
Telefon: 0170-9709885 von 9 - 19 Uhr



Hale Bagherzadeh
Heilpraktikerin & Kosmetikerin
Dr. Fardin Akbari Raad
Salierring 31, 50677 Köln
Tel.: 0170-9709885

Mail: info@vitalstudio-hale.de
Web: www.vitalstudio-hale.de



Professionelle Leistung
zu fairen Preisen!

Ästhetic Laser
Vitalstudio Hale



Dauerhafte Haarentfernung mit Dioden-Laser

pro Behandlung	vorher	Preis
o gesamter Körper	399,- €	250,- €
o Oberlippe	55,- €	45,- €
o Kinn	65,- €	50,- €
o Hals	65,- €	60,- €
o Wange	75,- €	60,- €
o ganzes Gesicht	100,- €	70,- €
o Achseln	85,- €	75,- €
o Schultern	100,- €	80,- €
o Oberarm	80,- €	60,- €
o Unterarm	70,- €	50,- €
o Rücken (Männer)	450,- €	250,- €
o Rücken (Frauen)	70,- €	50,- €
o Intimbereich gesamt (nur Frauen)		115,- €
o Intimzone (nur Frauen)		70,- €
o Intimzone Pofalten (nur Frauen)		30,- €
o Bikinizone		70,- €
o Oberschenkel	100,- €	80,- €
o Unterschenkel	90,- €	70,- €
o Finger	35,- €	25,- €

Auf Anfrage bieten wir ihnen auch Behandlungen mit SHR / IPL.

pro Behandlung

pro Behandlung	Preis
o Carbon Laser Peeling	ab 130,- €
o Hautstraffung ohne OP	ab 500,- €
o Plasma Pen Lifting	ab 120,- €
o Augenlidstraffung Plasma-Pen	ab 300,- €
o Mikrodermabrasion	ab 120,- €
o Microneedling (Hyaluron)	ab 100,- €
o Muttermal-Entfernung	ab 55,- €
o Pigment & Altersflecken Entfernung	ab 100,- €

o BB Glow	ab 120,- €
o Mesotherapie	ab 120,- €

Gesichtsbehandlung Kosmetik

o Geschichtsbehandlung Reinigung, Diagnose, Peeling, Ausreinigen mit Vakuum, Tagespflege	75 €
o Hochzeitspaket - Wedding Paradise 3x Microneedling, Hochzeits schmicken	450 €

Damit ihr Lächeln sein Strahlen zurückbekommt!

Zahnbleaching ab 70,- €

Komposit Veneers
mit Laminat oder Porcelain (Preis auf Anfrage)



LILIUM CAFÉ
KONDITOREI
شیرینی سرای لیلیوم



یک کافه قنادی با طعم ایرانی
در قلب شهر بُن



LILIUM CAFÉ
KONDITOREI



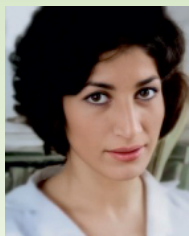
تولید کننده تازه ترین شیرینی های دانمارکی، رولت، کره ای، خشک و تر
سفارش انواع کیک های تولد، نامزدی و عروسی با سلیقه ی شما

www.liliumcafe-konditorei.de — Instagram: @LiliumKonditorei

+491726848662 ARAM  REZA +491742139983

Address: Belderberg 4, 53111 Bonn



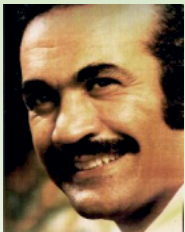


طفلی غنوده در بر من بیمار
 با گونه های سرخ تب آلوده
 با گیسوان در هم آشفته
 تا نیمه شب ز درد نیاسوده
 هر دم میان پنجه من لرزد
 انگشتهای لاغر و تیدارش
 من

نالہ میکنم که خداوندا
 جانم بگیر و کم بده آزارش
 گاهی میان وحشت تنهایی
 پرسم ز خود که چیست سرانجامش
 اشکم به روی گونه فرو غلطد
 چون بشنوم ز ناله خود نامش
 ای اختران که غرق تماشا بید
 این کودک منست که بیمارست
 شب تا سحر نخفتم و می بینید
 این دیده منست که
 بیدارست

یادم آید که بوسه طلب میکرد
 با خنده های دلکش مستانه
 یا می نشست با نگرهی بی تاب
 در انتظار خوردن صبحانه
 گاهی بگوش من رسد آوایش
 ماما دلم ز فرط تعب سوزد
 بینم درون بستر مغشوشی
 طفلی میان آتش تب سوزد
 شب خامش است و در بر من نالد
 او خسته جان ز شدت
 بیماری
 بر اضطراب و وحشت من خندد
 تک ضربه های ساعت دیواری





زنده یاد فریدون فرخزاد

ببین که من چگونه به دنیا می آیم
از ابتدای جسم
ببین که من چگونه زمان را -

که خطی محدود است
در چشمهایم وسعت می دهم

ببین که من چگونه خانه های پوسیده ی تکرار را
پشت سر می گذارم

و به اصلی ، واصل می شوم

که در انتهای صمیمیت پرواز قرار دارد

هوا ، هوا ، هوای تازه

که پيله های ملامت را

به خود جذب می کند

و زیر تاجهای کاغذی خورشید

و جشن بادکنک ها

پروانه ی نازا را بارور می سازد

ببین که من چگونه مشوش

به یگانه ترین پنجره ی انتها ، چشم می دوزم

و بیدار می مانم که میوه ها برسند

و کوک ساعتها برسند

و زنگ در به صدا در آید

شاید تقاطع دو خط

یا مبادله ی یک نگاه

به آن نقطه رسیده باشد

آن نقطه ای که من ، میان کوچه های شبدر وحشی

آواز ناتمام تو را کشف می کنم

و برگهای سستی انگشتانم را

به شاخه های تناورت پیوند می زنم

که سبز سخت شوم

درخت شوم .





صافکاری و نقاشی اتومبیل

با مدیریت محمود جواهرزاده
با سابقه بیش از 25 سال در آلمان

ما در کنار شما هستیم تا بهترین خدمات را با بهترین کیفیت به شما ارائه کنیم



- صافکاری و نقاشی بدنه اتومبیل

- مشاوره بازرسی کامل بدنه اتومبیل قبل از خرید

- تعویض شیشه اتومبیل

- بویلن دکتر Beulen Doctor

Auto Color City

ارائه دهنده خدمات صافکاری و نقاشی خودرو
با بهره گیری از پیشرفته ترین دستگاه های اروپایی



Gladbacher Str. 475
41460 Neuss

0176 813 85 394

02131 172 21 86

info@autocolorcity.de

www.autocolorcity.de



Kfz-Sachverständigenbüro Ebrahimi

Ihr unabhängiger Kfz-Sachverständiger in NRW

بامداد ابراهيم

کارشناس رسمی تعیین خسارت در کلن و حومه

- تعیین رسمی خسارت به وسایل نقلیه
- ارزیابی قیمت و فنی وسایل نقلیه
- افیت قیمت (تعیین کسر قیمت ناشی از تصادف)
- مشاور فنی



Unsere Leistungen:

- Schadengutachten
- Haftpflichtgutachten
- Fahrzeugbewertungen
- Reparaturkostenkalkulationen
- Und Technische Beratung

Tel.: 02234 9795 842

Mobil: 0163 72 83 842

www.koeln-gutachter24.de

Email: sb.ebrahim@yahoo.de

Dipl.-Ing Bamdad Ebrahim



TÜVRheinland®

zertifizierter

Kfz-Sachverständiger





زنده یاد فریدون مشیری

زبان معیار

با هر زبان که من بتوانم
شعری به دلفریبی ناز نگاه تو
شیرین و دلنشین
بسرایم
و آن نغز ناب را
مثل تیسیم تو
که شعر نوازش است
روزی هزار بار بخوانم
آنگاه
پیش رخت زبان بگشایم

به یاران نیمه راه

کجایی ای رفیق نیمه راهم
که من در چاه شبهای سیاهم
نمی بخشد کسی جز غم پناهم
نه تنها از تو نالم کز خدا هم



Farnoush Hair & Beauty

کراتین و کرافلکس Keratin & Keraphlex



از صافی، احیا و شادابی موی خود پس از کراتین و کرافلکس در سالن ما لذت ببرید

- از بین بردن وز و فر و موخوره
- جلوگیری از ریزش در اثر آسیب و سوختگی توسط دکورله و مش های قوی

بمدت 6 ماه، موهای فر و وز شما تبدیل به موهای صاف و ابریشمی میشود

- رنگ، مش، هایلایت
- آرایش عروس
- کوتاهی موزنانه و مردانه مدرن و کلاسیک

برای اطلاعات بیشتر و تخفیف مخصوص با ما تماس بگیرید:

02234-389 88 16

Aachener Str.1270 (Haltestelle)Schulstraße. Köln Weiden 50859

[Instagram.com/Salon_farnoush](https://www.instagram.com/Salon_farnoush)



که ای نژاد مهتران دعا کنید روز و شب
برای حفظ این وطن، چو خوشترین دعای من
وطن بزی درین جهان به افتخار جاودان
اگر نه بهر پاس تو چه حاصل از بقای من
"ادیب" را همواره دل تپید به یاد میهنش
رهین عهد خود بود ستوده فر وفای من

اردیبهشت ۱۳۸۵

[۱]. باره: دیوار قلعه - حصار



وطن وطن خجسته فر سرای دلگشای من
سرای پرشکوه من دیار دیرپای من
خجسته زادگاه من، سرای زندگانیم
به دامن تو رشد من، سزای تو ثنای من
تویی که سرخوشم کند بهار جانفزای تو
تویی که باغ و گلشنت فشانده گل به پای من
تویی که بهره ور شدم ز آب و نان به خوان تو
تویی که ملتزم شدی، به دادن غذای من
تویی که خوش زنند پر، به بال پرتوان خود
پرندهگان عشق تو، همیشه در هوای من
تویی که هستی مرا بس افتخار داده ای
تویی که با سخنوری، فزوده یی بهای من
قلمزنان نثر تو، نوآگران شعر تو
به نغمه بوده اند هر زمان قرین و همنوای من
به درد نامرادیت همواره در تلاطمم
رهایی تو از ستم بود بهین دوی من
وطن، چها سرایم از مفاخر مکرمت
که هر یکی ست در هدف ستوده مقتدای من
وطن، چها بگویم از مناظر مفرحت
که هر یکش به گونه ای، فزوده بر صفای من
به از وطن کجا بود سرای روح پرورم
که بوی انس می دهد، دیار جان فزای من
سپاس چون گزارم این کرامت خجسته را
که در تو آفریده ام، کرم نما خدای من
دلاوران نامیت ز پشت باره [۱] قرون
نهاده گوش هوش خود به دلنشین نوای من



رستوران دربند در شهر اسن

Persisches Restaurant Darband

جمعه ها و شنبه ها، موزیک زنده

رستوران دربند شهر اسن در محل جدید و محیطی خانوادگی با گنجایش بیش از ۱۰۰ نفر و تراسی با گنجایش ۴۰ نفر و سالنی جداگانه آماده پذیرایی از جشن ها و میهمانی های شما میباشد



**کباب متری همراه با مخلفات
۱۳ سانتی متر ۵۰ یورو**

Tagesangebot :
Mo., Di. & Do. : 12:00 bis 15:00 Uhr

**دوشنبه، سه شنبه و پنجشنبه
چلوکباب کوبیده : ۱۲ یورو**

Öffnungszeiten :
Mo. – Sa. : 12:00 bis 22:00 Uhr
So. und Feiertage : 13:00 bis 22:00 Uhr
Mittwoch : Ruhetag

Steubenstr. 41, 45138 Essen
Tel. : 0201 4584 7792
instagram & facebook: restaurantdarband
www.restaurantdarband.metro.rest





جرعه هایی از سبوی تازه آب پک نوشیدن
 گوسفندان را سحرگهان به سوی کوه راندن
 هم نفس با بلبلان کوهی آواره خواندن
 در تله افتاده آهوبچگان را شیر دادن
 نیمروز خستگی را در پناه دره ماندن
 گاه گاهی
 زیر سقف این سفالین بامهای مه گرفته
 قصه های در هم غم را ز نم های باران شنیدن
 بی تکان گهواره رنگین کمان را
 در کنار بان ددین
 یا شب برفی
 پیش آتش ها نشستن
 دل به رویاهای دامنگیر و گرم شعله بستن
 آری آری زندگی زیباست
 زندگی آتشگهی دیرنده پا برجاست
 گر بیفروزش رقص شعله اش در هر کران پیدااست
 ورنه خاموش است و خاموشی گناه ماست
 پیر مرد آرام و با لبخند
 کنده ای در کوره افسرده جان افکند
 چشم هایش در سیاهی های کومه جست و جو می کرد
 زیر لب آهسته با خود گفتگو می کرد
 زندگی را شعله باید بفرورزنده
 شعله ها را هیمة سوزنده
 جنگلی هستی تو ای انسان
 جنگل ای روییده آزاده
 بی دریغ افکنده روی کوهها دامن
 آشیان ها بر سر انگشتان تو جاوید
 چشمهها در سایبان های تو جوشنده
 آفتاب و باد و باران بر سرت افشان
 جان تو خدمتگر آتش
 سر بلند و سبز باش ای جنگل انسان
 زندگانی شعله می خواهد صدا سر داد عمو نوروز
 شعله ها را هیمة باید روشنی افروز

برف می بارد
 برف می بارد به روی خار و خاراسنگ
 کوهها خاموش
 دره ها دلتنگ
 راه ها چشم انتظار کاروانی با صدای زنگ
 بر نمی شد گر ز بام کلبه های دودی
 یا که سوسوی چراغی گر پیامی مان نمی آورد
 رد پا ها گر نمی افتاد روی جاده های لغزان
 ما چه می کردیم در کولک دل آشفته دمسرد؟
 آنک آنک کلبه ای روشن
 روی تپه روبروی من
 در گشودندم
 مهربانی ها نمودندم
 زود دانستم که دور از داستان خشم برف و سوز
 در کنار شعله آتش
 قصه می گوید برای بچه های خود عمو نوروز
 گفته بودم زندگی زیباست
 گفته و ناگفته ای بس نکته ها کاینجاست
 آسمان باز
 آفتاب زر
 باغهای گل
 دشت های بی در و پیکر
 سر برون آوردن گل از درون برف
 تاب نرم رقص ماهی در بلور آب
 بوی خک عطر باران خورده در کهسار
 خواب گندمزارها در چشمه مهتاب
 آمدن رفتن دویدن
 عشق ورزیدن
 غم انسان نشستن
 پا به پای شادمانی های مردم پای کوبیدن
 کار کردن کار کردن
 آرمیدن
 چشم انداز بیابانهای خشک و تشنه را دیدن

تا به تدبیری که در ناپک دل دارند
هم به دست ما شکست ما بر اندیشند
نازک اندیشانشان بی شرم
که مباداشان دگر روزبهی در چشم
یافتند آخر فسونی را که می جستند
چشم‌ها با وحشتی در چشمخانه هر طرف را جست و جو می کرد
وین خبر را هر دهانی زیر گوشی بازگو می کرد
آخرین فرمان آخرین تحقیر
مرز را پرواز تیری می دهد سامان
گر به نزدیکی فرود آید
خانه هامان تنگ
آرزومان کور
ور بپرد دور
تا کجا؟ تا چند؟
آه کو بازوی پولادین و کو سر پنجه ایمان؟
هر دهانی این خبر را بازگو می کرد
چشم‌ها بی گفت و گویی هر طرف را جست و جو می کرد
پیر مرد اندوهگین دستی به دیگر دست می سایید
از میان دره‌های دور گرگی خسته می نالید
برف روی برف می بارید
باد بالش را به پشت شیشه می مالید
صبح می آمد پیر مرد آرام کرد آغاز
پیش روی لشکر دشمن سپاه دوست دشت نه دریایی از سرباز
آسمان الماس اخترهای خود را داده بود از دست
بی نفس می شد سیاهی دردهان صبح
باد پر می ریخت روی دشت باز دامن البرز
لشکر ایرانیان در اضطرابی سخت درد آور
دو دو و سه سه به پیچ پیچ گرد یکدیگر
کودکان بر بام
دختران بنشسته بر روزن
مادران غمگین کنار در
کم کمک در اوج آمد پیچ پیچ خفته
خلق چون بحری بر آشفته
به جوش آمد
خروشان شد
به موج افتاد

کودکانم داستان ما ز آرش بود
او به جان خدمتگزار باغ آتش بود
روزگاری بود
روزگار تلخ و تاری بود
بخت ما چون روی بدخواهان ما تیره
دشمنان بر جان ما چیره
شهر سیلی خورده هذیان داشت
بر زبان بس داستانهای پریشان داشت
زندگی سرد و سیه چون سنگ
روز بدنامی
روزگار ننگ
غیرت اندر بندهای بندگی بیچان
عشق در بیماری دلمردگی بیجان
فصل‌ها فصل زمستان شد
صحنه گلگشت‌ها گم شد نشستن در شبستان شد
در شبستان‌های خاموشی
می تراوید از گل اندیشه‌ها عطر فراموشی
ترس بود و بالهای مرگ
کس نمی جنبید چون بر شاخه برگ از برگ
سنگر آزادگان خاموش
خیمه گاه دشمنان پر جوش
مرزهای ملک
همچو سر حدات دامنگستر اندیشه بی سامان
برجهای شهر
همچو باروهای دل بشکسته و ویران
دشمنان بگذشته از سر حد و از بارو
هیچ سینه کینه‌های در بر نمی اندوخت
هیچ دل مهری نمی ورزید
هیچ کس دستی به سوی کس نمی آورد
هیچ کس در روی دیگر کس نمی خندید
باغهای آرزو بی برگ
آسمان اشک‌ها پر بار
گر مرو آزادگان دربند
روسی نامردان در کار
انجمن‌ها کرد دشمن
رایزن‌ها گرد هم آورد دشمن

برش بگرفت وم ردی چون صدف
از سینه بیرون داد
منم آرش
چنین آغاز کرد آن مرد با دشمن
منم آرش سپاهی مردی آزاده
به تنها تیر ترکش آزمون تلختان را
اینک آماده
مجویدم نسب
فرزند رنج و کار
گریزان چون شهاب از شب
چو صبح آماده دیدار
مبارک باد آن جامه که اندر رزم پوشندش
گوارا باد آن باده که اندر فتح نوشندش
شما را باده و جامه
گوارا و مبارک باد
دلیم را در میان دست می گیرم
و می افشارمش در چنگ
دل این جام پر از کین پر از خون را
دل این بی تاب خشم آهنگ
که تا نوشم به نام فتحتان در بزم
که تا بکوبم به جام قلیتان در رزم
که جام کینه از سنگ است
به بزم ما و رزم ما سبو و سنگ را جنگ است
در این پیکار
در این کار
دل خلقی است در مشتم
امید مردمی خاموش هم پشتم
کمان کهکشانش در دست
کمانداری کمانگیرم
شهاب تیزرو تیرم
ستیغ سر بلند کوه ماوایم
به چشم آفتاب تازه رس جایم
مرا نیر است آتش پر
مرا باد است فرمانبر
و لیکن چاره را امروز زور و پهلوانی نیست
رهایی با تن پولاد و نیروی جوانی نیست

در این میدان
بر این پیکان هستی سوز سامان ساز
پری از جان بباید تا فرو نشیند از پرواز
پس آنگه سر به سوی آمان بر کرد
به آهنگی دگر گفتار دیگر کرد
درود ای واپسین صبح ای سحر بدرود
که با آرش ترا این آخرین دیداد خواهد بود
به صبح راستین سوگند
بهپنهان آفتاب مهربار پک بین سوگند
که آرش جان خود در تیر خواهد کرد
پس آنگه بی درنگی خواهدش افکند
زمین می داند این را آسمان ها نیز
که تن بی عیب و جان پک است
نه نیرنگی به کار من نه افسونی
نه ترسی در سرم نه در دلم بک است
درنگ آورد و یک دم شد به لب خاموش
نفس در سینه های بی تاب می زد جوش
ز پیشم مرگ
نقابی سهمگین بر چهره می آید
به هر گام هراس افکن
مرا با دیده خونبار می پاید
به بال کرکسان گرد سرم پرواز می گیرد
به راهم می نشیند راه می بندد
به رویم سرد می خندد
به کوه و دره می ریزد طنین زهرخندش را
و بازش باز میگیرد
دلیم از مرگ بیزار است
که مرگ اهرمن خو آدمی خوار است
ولی آن دم که ز اندوهان روان زندگی تار است
ولی آن دم که نیکی و بدی را گاه پیکار است
فرو رفتن به کام مرگ شیرین است
همان بایسته آزادگی این است
هزاران چشم گویا و لب خاموش
مرا پیک امید خویش می داند
هزاران دست لرزان و دل پر جوش
گاهی می گیردم گه پیش می راند

پیش می ایم

دل و جان را به زیور های انسانی می آرایم
به نیرویی که دارد زندگی در چشم و در لبخند
نقاب از چهره ترس آفرین مرگ خواهیم کند
نیایش را دو زانو بر زمین بنهاد
به سوی قله ها دستان ز هم بگشاد
بر آ ای آفتاب ای توشه امید
بر آ ای خوشه خورشید
تو جوشان چشمه ای من تشنه ای بی تاب
بر آ سر ریز کن تا جان شود سیراب
چو پا در کام مرگی تند خو دارم
چو در دل جنگ با اهریمنی پر خاش جو دارم
به موج روشنایی شست و شو خواهیم
ز گلبرگ تو ای زرینه گل من رنگ و بو خواهیم
شما ای قله های سرکش خاموش
که پیشانی به تندرهای سهم انگیز می سایید
که بر ایوان شب دارید چشم انداز رویایی
که سیمین پایه های روز زرین را به روی شانه می کوبید
که ابر آتشین را در پناه خویش می گیرید
غرور و سربلندی هم شما را باد
امدیم را برافرازید
چو پرچم ها که از باد سحرگهان به سر دارید
غرورم را نگه دارید
به سان آن پلنگانی که در کوه و کمر دارید
زمین خاموش بود و آسمان خاموش
تو گویی این جهان را بود با گفتار آرش گوش
به یال کوه ها لغزید کم کم پنجه خورشید
هزاران نیزه زرین به چشم آسمان پاشید
نظر افکند آرش سوی شهر آرام
کودکان بر بام
دختران بنشسته بر روزن
مادران غمگین کنار در
مردها در راه
سرود بی کلامی با غمی جانکاه
ز چشمان برهمی شد با نسیم صبحدم همراه
کدامین نغمه می ریزد

کدام آهنگ ایا می تواند ساخت

طنین گام های استواری را که سوی نیستی مردانه می رفتند ؟
طنین گامهایی را که آگاهانه می رفتند ؟
دشمنانش در سکوتی ریشخند آمیز
راه وا کردند
کودکان از بامها او را صدا کردند
مادران او را دعا کردند
پیر مردان چشم گرداندند
دختران بفشرده گردن بندها در مشت
همراه او قدرت عشق و وفا کردند
آرش اما همچنان خاموش
از شکاف دامن البرز بالا رفت
وز پی او
پرده های اشک پی در پی فرود آمد
بست یک دم چشم هایش را عمو نوروز
خنده بر لب غرقه در رو با
کودکان با دیدگان خسته و پی جو
در شگفت از پهلوانی ها
شعله های کوره در پرواز
باد غوغا
شامگاهان
راه جویانی که می جستند آرش را به روی قله ها پی گیر
باز گردیدند
بی نشان از پیکر آرش
با کمان و ترکشی بی تیر
آری آری جان خود در تیر کرد آرش
کار صد ها صد هزاران تیغه شمشیر کرد آرش
تیر آرش را سوارانی که می راندند بر جیحون
به دیگر نیمروزی از پی آن روز
نشسته بر تناور ساق گردویی فرو دیدند
و آنجا را از آن پس
مرز ایرانشهر و توران بازنامیدند
آفتاب
درگریز بی شتاب خویش
سالها بر بام دنیا پکشان سر زد
ماهتاب

بی نصیب از شبروی هایش همه خاموش
در دل هر کوی و هر برزن
سر به هر ایوان و هر در زد
آفتاب و ماه را در گشت
سالها بگذشت
سالها و باز
در تمام پهنه البرز
وین سراسر قله مغموم و خاموشی که می بینید
وندرون دره های برف آلودی که می دانید
رهگذرهایی که شب در راه می مانند
نام آرش را پیایی در دل کهسار می خوانند
و نیاز خویش می خواهند
با دهان سنگهای کوه آرش می دهد پاسخ
می کندشان از فراز و از نشیب جادهها آگاه
می دهد امید
می نماید راه
در برون کلبه می بارد
برف می بارد به روی خار و خارا سنگ
کوه ها خاموش
دره ها دلتنگ
راهها چشم انتظاری کاروانی با صدای زنگ
کودکان دیری است در خوابند
در خوابست عمو نوروز
می گذارم کنده ای هیزم در آتشدان
شعله بالا می رود پر سوز





Safran

فروشگاه آنلاین

زعفران



+49 211 15828274

+49 163 9308 999

ارسال به سراسر آلمان و اروپا
خریدی مطمئن، سریع و آسان

www.SafranOnlineshop.de

دفتر رسمی ترجمه دکتر عباس کوشک جلالی

مترجم رسمی و سوگند خورده زبان آلمانی در دادگستری آلمان

(فارسی و آلمانی)

ترجمه رسمی اسناد و مدارک

شناسنامه، سند ازدواج و طلاق، مدارک تحصیلی، گواهینامه

مدارک حقوقی، مالی، اقتصادی

Übersetzungsbüro Dr. Abbas Koushk Jalali

Persisch und Deutsch

Ermächtigter Übersetzer des OLG Köln

Allgemein beeidigter Dolmetscher des LG Köln

Adresse: Klerschweg 3, 50968 Köln

Mobil: 0178 – 406 44 54 Tel./Fax: 0221–76 91 50

E-Mail: akoushkjalali@gmail.com



Dr. Farzad Tahashi
Rechtsanwalt

دکتر فرزاد تهاشی

وکیل دادگستری

وکالت به خصوص در موارد زیر :

- قوانین خانواده (طلاق، مهریه و ...)

- قوانین خارجیها و پناهندگی

- قوانین کار

- قوانین اقتصادی و ورشکستگی

- قوانین رانندگی ، تصادفات و خسارات عمومی

- قوانین کیفری و جزائی



Schwerpunkte

- Familienrecht (Fachanwalt)
- Ausländer- und Asylrecht
- Schadens- und Verkehrsrecht
- Vertrags- und Zivilrecht
- Arbeitsrecht
- Strafrecht

Kortumstraße 31

44787 Bochum

Tel.: 0234 / 64 06 64 00

Fax: 0234 / 64 06 46 66

www.tahashi.de

Email: info@tahashi.de



TFP Rechtsanwälte

Talaysüm & Farahmand Rechtsanwälte Partnerschaft.

شیمما فرهمند و توگان تالایسوم

وکلائی رسمی دادگاه ها و عضو کانون وکلای آلمان

Gesellschaftsrecht (GmbH Gründung)

ثبت شرکت و اخذ اقامت تجاری

Ausländer- und Asylrecht, Staatsangehörigkeitsrecht

حقوق خارجیان، پناهندگی، دانشجوئی و تابعیت و اقامت

Baurecht

حقوق ساختمان و ساخت و ساز

Strafrecht

حقوق کیفری

Zivilrecht/Vertragsrecht

حقوق مدنی و قراردادها

TFP Rechtsanwälte
Talaysüm & Farahmand in Partnerschaft
Zeil 13
60313 Frankfurt am Main

Tel.: 069 - 27294550

Fax.: 069 - 27294551

Email: Info@TF-Anwaelte.de

Web: www.TF-Anwaelte.de



nmt:kanzlei

ap-datenschutz
RISIKOMANAGEMENT UND DATENSCHUTZ

Rechtsanwaltskanzlei Motiee Tehrani

Nicole Motiee Tehrani - Rechtsanwältin

Meine Rechtsgebiete:

- Mietrecht
- Asylrecht
- Arbeitsrecht
- Reiserecht
- Datenschutz / IT-Recht
- Strafrecht

دفتر وکالت مطیعی تهرانی

وکیل دادگستری

حوزه های حقوقی ما:

- قوانین اجاره
- قوانین حق پناهندگی
- قوانین استخدام و کار
- حقوق مسافرت
- حفاظت از داده ها / قانون فناوری اطلاعات
- قوانین کیفری

ما تمام موارد مربوط به قانون فناوری اطلاعات، قانون رسانه های جدید و قانون حفاظت از داده ها را به عهده می گیریم.

Ich übernehme alle Fälle im IT-Recht, Recht der neuen Medien und Datenschutzrecht.

Rechtsanwaltskanzlei Motiee Tehrani

Hohenstaufenring 8
50674 Köln

Telefon: 0221 5700 26 37
Mobil: 0160 9954 55 92

www.kanzlei-nmt.de
tehrani@kanzlei-nmt.de



ap-datenschutz GmbH

Wir kümmern uns um Ihren Datenschutz
ما از حریم شما حفاظت می کنیم

Hohenstaufenring 8
50674 Köln

Telefon: 0221 999 89 030

www.ap-datenschutz.de
info@ap-datenschutz.de

نگهبان محیس	رسم نیکو نام بازیگر پایین	سال فهمیدن	اصطلاح زمین شناسی قاطع	پدر شعر نو فارسی					
ورزش هر سن و سال غرور	توانگران کمانگیر باستان	دیگر و سایر	ابوالبشر	بله اسپانیایی پیشوند ده تایی	پرنده شناگر رنگ فرش	ناشنا بنده زر خرید	خانک	شهر مرکزی دانشگاهی	فیلم برنده اسکار بازیگر بالا در سال ۱۹۹۳
شهری در رشت خوشحال	غم و ناراحتی زیبایی	ردیف دوستی	مرز سنگ آسیا	سیخ کباب	مولف تاریخ اجتماعی ایران متاع	تیره ترکمانان قیمت	رودی در پاکستان چریده یومیه	میزان الحراره شجاع	اندیشمند زنده
موجب سرگیچه نام بازیگر بالا	سرای مهر و کین	ایالتی در هند	تکیه دادن دهان	قورباغه درختی	رنگ طلا سیستم تلویزیون رنگی	سرای مهر و کین	رودی در پاکستان چریده یومیه	اندیشمند زنده	موجب سرگیچه نام بازیگر بالا
									



Rechtsanwalt
Kourosh Aminyan

دفتر وکالت
کوروش امینیان

وکیل رسمی دادگستری
عضو کانون وکلای آلمان

Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Migrationsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht

رسیدگی به مسائل حقوقی در رابطه با:

- اقامت، ویزا، تابعیت

- ثبت شرکت و اقامت تجاری

- مدنی و امور قراردادهای

- تصادفات رانندگی و خسارت

- جزایی و جنایی

- خانواده، طلاق، مهریه و سرپرستی کودک

Salierring 43
50677 Köln

Tel. : +49 (0)221 2942 6260
Fax: +49 (0)221 2942 6261

info@rechtsanwalt-aminyan.de
www.rechtsanwalt-aminyan.de



MR-DRUCK24
Ihr Druck in guten Händen

Web-Design وب دیزاین

طراحی وبسایت از ۴۹۹ یورو



MR-DRUCK24
Ihr Druck in guten Händen

طراحی وبسایت | گرافیک | چاپ



Schilder



T-Shirts



Banner & Planen



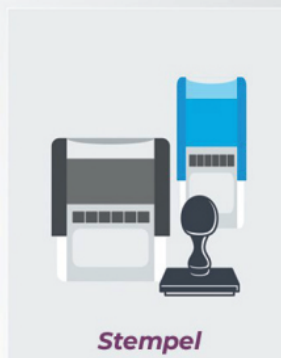
Roll-Up Displays



Flyer & Falzflyer



Aufkleber



Stempel



Broschüren & Kataloge



Plakate & Poster



Visitenkarten



Bücher



Etiketten auf Rolle

نمونه ای از قیمت های باورنکردنی ما:

Flyer DIN A5

(14,8 cm x 21,0 cm)

beidseitig bedruckt

135g hochwertiger Qualitätsdruck

glänzend oder matt

4/4 farbig (beidseitiger Druck)

5000 Stk. : 80,00 € + 19% MwSt.

Visitenkarten

quer 4/4 farbig (85 x 55 mm)

(beidseitiger Druck)

350 g/qm hochwertiger

Qualitätsdruck matt

4/4 farbig

5000 Stk. : 40,00 € + 19% MwSt.

ارسال بسته پستی رایگان در آلمان و در شهرهای دیگر اروپا
فقط کافیست یکبار از هر کجای اروپا که هستید با ما تماس بگیرید

+49 (0)178 414 7865 info@mr-druck24.de

بخش بیست و ششم

(بازنویسی: شهرام زادمهر)

..... روز بعد، نهم مرداد (۱) ماه، کوروش دستور داد تا نامه‌ای به زبان لیدی برای کروزوس به این مضمون نوشتند: ”می دانم که شهر سارد جمعیت زیادی دارد و آذوقه‌ای در شهر نیست. نمی‌خواهم زنان شیرده، کودکان و سالخورده‌گان از فشار گرسنگی و سرما بمیرند. من برای جنگ آماده‌ام اما نمی‌خواهم خون مردم بی‌گناه بر زمین بریزد و آنان در آتش طمع تو بسوزند. به همین دلیل هر کس بخواهد می‌تواند از شهر سارد خارج شود. من، پادشاه ایران، جان و مالشان را تضمین می‌کنم.“

کروزوس که می‌دانست زنان، کودکان و سالخورده‌گان جز مصرف آذوقه و به وجود آوردن دردسر هیچ کمکی برای او نیستند، خوشحال شد و آنان را از شهر سارد بیرون فرستاد.

روزها به کندی از پی یکدیگر می‌گذشت و انتظار کروزوس برای رسیدن نیروهای کمکی از کشورهای همجوار به یأس تبدیل شد. سرانجام در بیست و یکم امردادماه، کروزوس تصمیم به خروج از شهر گرفت. کروزوس در این مدت ساخت ارابه‌های جنگی را به پایان برده و سپاهیان را آماده نبردی دیگر کرده بود. وقتی به فوج سربازان خود نگریست، با خود گفت:

کوروش! روزی پدرم، آلیات، می‌خواست با کیاکسار، پدر آرشتی وایگا، بجنگد؛ کسوف و تیرگی آسمان پدرم را پیروز کرد. دیروز که در برابر تو قرار گرفتم، توفان و زمین لرزه به یاری تو آمد؛ اما امروز مطمئنم که نه آسمان تیره و تار خواهد شد و نه توفانی وجود دارد که مانع جنگ ما شود. من تو را مغلوب خود خواهم کرد. سرت را از تنت جدا می‌کنم و بر دروازه شهر می‌آویزم. بعد رو به سپاهیان کرد و گفت: ای سربازان دلیر لیدی، شما فرزندان پدران هستید که معنای شکست و اسارت را نمی‌دانستند و من هم امروز از شما چنین می‌خواهم. ما باید بجنگیم و از مرگ هراسی نداشته باشیم. سربازان سوار ما همراه با ارابه‌های جنگی پیشاپیش هر فوج سرباز قرار می‌گیرند. اما امروز شیوه جنگ یونانیان را پیش می‌گیریم. هر فوج (۲) سرباز باید به شانزده قسمت تقسیم شوند و طوری صف آرایی کنند که از هر طرف، رویشان به سربازان کوروش باشد. آن وقت ورود به این فوج برای هر قشونی هر چقدر هم دلیر و قوی باشند، غیر ممکن است. پس با هم پیش به سوی پیروزی.

سربازان لیدی در حالی که شمشیرهایشان را بلند کرده بودند. فریاد زدند: (پیروزی! پیروزی!...)

سپاهیان کوروش در حال خانه سازی بودند اما به خوبی می‌دانستند که یک سپاه بزرگ احتیاج به آذوقه زیادی دارد و نمی‌تواند مدت زیادی در پشت دروازه‌های بسته شهر بماند و به زودی خود را نمایان می‌کند. بالاخره آن روز فرارسید و کوروش به سرعت به ارتش خود سامان بخشید و شتر سواران را در ردیف اول قرار داد تا با رم دادن اسبان نظم سوارکاران لیدی را بر هم ریزد و به عده‌ای دیگر از سپاهیان دستور داد تا شکم اسبان را پاره کنند تا هم ارابه‌های جنگی و هم اسبان آنها از میان بروند و سربازان بتوانند با آنها مبارزه کنند. اما ناگهان کوروش با دو فوج سرباز کروزوس مواجه شد و با شتاب سربازان طبری و طالشی را فراخواند. چون می‌دانست این دو گروه از سربازان از شجاع‌ترین و بهترین سربازان او هستند و ضربه چماق یک طالشی بر سر یا بدن هر سرباز لیدی، با مرگ او برابر است و تبر هر سرباز طبرستانی هیچ سربازی را زنده نخواهد گذاشت. به همین دلیل آنها را فرا خواند و گفت: ”ای دلیران ایران زمین، امروز سرنوشت این جنگ و آزادی سرزمینمان به دست شما دلاورانی است که با ببر دست و پنجه نرم می‌کنید. امید این سپاه بزرگ به شماست. شاید بسیاری از شما جان با ارزش خود را از دست بدهید اما افتخار شما در دل مردم ایران همیشه زنده و جاوید خواهد ماند. من از شما می‌خواهم که این دو فوج سرباز لیدی را از میان ببرید. ما هم با گروه‌های دیگر، بقیه قشون کروزوس را نابود می‌کنیم. اما مبارزه با فوج سربازان پیاده کروزوس

۱- امرداد به معنی جاودانگی و زندگی، مرداد که امروزه در گاه شمار خورشیدی از آن استفاده می‌شود، به معنی مرگ و نیستی است، پس بکشیم و به همگان بگوییم که امرداد درست است و از واژه نادرست مرداد استفاده نکنیم.

۲- هر فوج سرباز شامل ۴۰۹۶ سرباز است که در صف‌های ۲۵۶ نفری قرار می‌گیرند و به صورت مربع می‌ایستند فالانژ نام دارد غیر ممکن است و با تلفات سنگین همراه خواهد بود.

تنها از عهده شما بر می‌آید. امروز سرنوشت این جنگ و وطنمان ایران در دستان پر قدرت شماست، پس پیش به سوی پیروزی. من امروز به نام پادشاه ایران به شما قول می‌دهم هر سربازی که در جنگ جان خود را از دست بدهد، خانواده او تا آخر عمر مواجش را دریافت کند و هرگز گرسنه و محتاج نماند. من می‌دانم مبارزه با سربازانی که آرایش فالانتر دارند، بسیار مشکل است و به همین دلیل شما را انتخاب کردم چون این گره تنها به دستان قدرتمند شما باز می‌شود. در این جنگ حتما عده زیادی جان خود را از دست خواهند داد. من همین جا برای آنان طلب بخشش و آمرزش می‌کنم.“

آن گاه ده هزار سرباز طبری و طالشی، به سوی فوج سرباز کروزوس راه افتادند.

راه به هم ریختن صفوف سربازانی که پابندهای مفرغی و سپرهای بزرگ چوبی داشتند و سپرهایشان را در هم گره کرده بودند، آسان نبود و سربازان طالشی که نیمه عریان بودند، با ضربه شمشیرهای لیدیه‌ها از پا در می‌آمدند و صدای نعره سگهای طالشی و اسبان آنان در هم آمیخته بود.

سربازان لیدی به سبب آرایش نظامی خوبی که داشتند، مقاومت خوبی از خود نشان می‌دادند و برای شکستن این صفهای منظم بسیاری از قهرمانان طالشی و طبری جان خود را از دست دادند و ارابه‌های کروزوس که داسهای آهنی داشت، بسیاری از سربازان ایران را از پای درآورد.

کوروش که دید چگونه ارابه‌ها قتلگاه سربازانش شده، ناچار داوطلب مرگ طلبید و از آنان خواست تا با خوابیدن بر زیر ارابه‌ها و رها کردن سپرها و دریدن شکم اسبها، ارابه‌ها را از کار بیندازند. اما در این جریان جان خود را نیز از دست میدادند.

صدای صفیر تیرهای از کمان رها شده و زوبینها و نیزه‌ها در میان نعره سربازان زخمی گم شده بود. کوروش که تلخ‌ترین لحظات عمرش را می‌گذراند، درحالی که از دست دادن هر سرباز برایش دردی گران بود، لحظه‌ای از مبارزه نمی‌ایستاد. شتر سواران با نزدیک شدن اسب سواران لیدی، صفوف منظم آنها را در هم می‌ریختند. اسبها که از بوی شترها تاب ایستادن نداشتند، وحشیانه شیهه می‌کشیدند و از میدان نبرد فرار میکردند. در همین هنگام کوروش و اسب سواران دیگر به سواران کروزوس حمله ور شدند و آنها را نابود کردند.

آن روز کوروش وقتی برای سومین بار اسب خود را از دست داد، باز هم از مبارزه نایستاد و مدام به سربازانش نیرو میداد. عشایر پارس که سعی می‌کردند با تیراندازی جلوی سربازان دشمن را بگیرند، کوروش را در میدان تنها نمی‌گذاشتند و بالاخره در حالی که زمین از نعره سربازان طبری و طالشی فرش شده بود، موفق شدند آرایش نظامی دو فوج سپاه لیدی را بر هم بزنند.

کوروش از اسب خود به زیر آمد و بر کوهان شتری ایستاد تا وضعیت میدان جنگ را از نظر بگذراند و با دیدن به هم ریختگی فالانتر لیدیه‌ها، گروه‌های دیگر را به یاری سربازان طبری و طالشی نرسند و دو فوج سربازان لیدی که پایه سپاه کروزوس بودند، نابود شدند. اما پیروزی در این جنگ برای کوروش به قیمتی بسیار گران تمام شد و آن از دست دادن نه هزار سرباز طبری و طالشی بود. کوروش که اشک در چشمانش حلقه بسته بود، دستور دفن سربازانش را داد و تمام سپاه کوروش برای سربازان از دست رفته سرود عزا خواندند و به یاد آنها برجی مرتفع ساختند که تا مدت‌ها در آن برج به یاد آنها آتش روشن بود. وقتی جسد آبرادات، سردار بزرگ ایرانی، را بر دامنه کوه آکروپلیس به خاک سپردند، کوروش دستور داد مقبره‌ای (۱) با هفت پلکان برای او بسازند. کروزوس که شکست سپاهش را حتمی می‌دید، پا به فرار گذاشت و به شهر سارد پناه برد و به سرعت پیکی دیگر را روانه کشورهای مصر و یونان کرد و از آنان تقاضای کمک فوری نمود.

سربازان کوروش عده‌ای از سربازان سارد را به اسارت گرفتند و خود را پشت دروازه‌های سارد رساندند. کوروش می‌دانست کروزوس نمی‌تواند مدت زیادی پشت دروازه‌های سارد باقی بماند و بیشتر سپاهش را از دست داده است و نمی‌تواند بار دیگر به او حمله کند.

۱- این مقبره اکنون در ترکیه کنونی وجود دارد. کوروش پس از به پایان رسیدن ساخت این مقبره که نمونه مقبره چیش پیش (هخامنش)، جد کوروش، است، دستور داد تا نمونه همان مقبره را در پاسارگاد برای خودش بسازند؛ اما مقبره چیش پیش با کمی تفاوت دارای سه پلکان است که به گور دختر معروف است و در سرمشهد فارس قرار دارد و پیشینیان برای اینکه این مقبره از دسترس غارتگران و دشمنانی که ایران را مورد هجوم خود قرار می‌دادند در امان بماند، نام آن را گور دختر گذاشتند.



ROYAL PHONE

Smartphone - Handy zubehör
Telefonkarte - Reparatur

تعمیرات موبایل، تعمیرات تخصصی گوشی و تبلت، تعمیرات تخصصی لپ تاپ و کامپیوتر

Handy

- Wartung und Reparatur
- Software Updates
- Display Austausch
- Wasserschaden
- Reparatur
- Versicherung
- Kostenvoranschlag
- Support



unitymedia



Kölner Str. 302, 40227 Düsseldorf
royalphone@gmx.de

Tel. : 0211 7584 1655
Fax : 0211 7584 1656



دستان پر مهرت راتکیه گاهم کن

بنیاد کودک آلمان یک نهاد خیریه می باشد که بر اساس قانون سازمانهای خیریه آلمان تشکیل و به ثبت رسیده است. این سازمان هیچگونه وابستگی سیاسی، مذهبی و دولتی ندارد و هدفش کمک به کودکان و دانش آموزان فقیر، بی بضاعت و بیمار ولی با استعداد و کوشا در ایران می باشد. بنیاد کودک مورد تایید سازمان ملل بوده و دارای استاندارد جهانی SGS سوئیس می باشد. بنیاد کودک با ۳۰ شعبه فعال در ایران و ۷ دفتر در سراسر دنیا بیش از ۱۰۰۰۰ مددجو را در ایران تحت پوشش و حمایت خود قرار داده است. ما با یاری شما میتوانیم قدمهای محکمتری در جهت رشد و تعالی فرزندان ایران زمین برداریم. از این روشما میتوانید با پرداخت تنها روزی یک یورو کفالت یک تا دو مددجو را بر عهده گرفته و یا بصورت موردی به این سازمان و همه کودکان آن کمک کنید. جهت اطلاعات بیشتر با ما تماس حاصل فرمایید.

با کمک به کودکان نیازمند پرداخت مالیات خود در آلمان را کاهش دهید.

ما ایران را ترک کرده ایم، اما کودکان نیازمندش را فراموش نکرده ایم

Bonyade Kudak
Deutschland e.V.
Quittinger Str. 178
D-51381 Leverkusen

Tel.: +49 2171 - 9135997
Fax: +49 2171 - 9135998
www.bonyadekudak.de
E-Mail: info@bonyadekudak.de

Kontoinhaber: Bonyade Kudak
Deutschland e.V.
Sparkasse Köln/Bonn
IBAN: DE27370501981902355393

RAHAN MARKT



فروشگاه راهان در شهر دوسلدورف

با هفت سال سابقه عرضه کننده انواع محصولات ایرانی، افغانی و عربی و ارائه دهنده ارز انترین قیمت‌ها

- انواع برنج باسماتی
- شیرینی جات
- کنسروجات
- زعفران
- ترشیجات
- سبزیجات خشک

با یکبار خرید، مشتری دائمی ما خواهید شد
رضایت شما، هدف اصلی ماست
تحويل کالای شما درب منزل و یا محل کار در شهر دوسلدورف

Öffnungszeiten :
Mo. - Sa. : 09.00 bis 21.00 Uhr

Kölner Str. 49
40211 Düsseldorf

Tel. : (+49) 0211 423 597 88
Mobil : +49 (0)163 9436 464



PASARGAD SUPERMARKT

Persische & Afghanische Lebensmittel

سوپرمارکت پاسارگاد

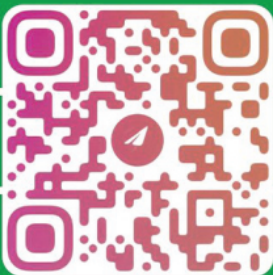


Kölner Str. 36, 47805 Krefeled
0179 209 7254
teheransupermarkt@yahoo.de

Mostafa Faraji
با مدیریت: مصطفی فرجی



فروشگاه آنلاین
نیکسل



سفارش: 00491635345346

Website: www.Niksell.de

<https://t.me/nikselleuropa>

پهرست همه ی نامهای دخترانه و پسرانه ایرانی، پارسی، زرتشتی

همه با هم و دست در دست یکدیگر بیاید بر فرزندان این مرزوبوم نامهای زیبای پارسی بگذاریم. نامهایی در خور آنها از بزرگان و نام آوران و سرشناسان این کهن مرز و بوم. با سپاس بسیار از دکتر کوروش نیکنام

در این شماره همه نامهای پسران و در شماره ی دیگر دختران چاپ خواهد شد.

نامهای پسران

الف

آبادان : خرم و باصفا	آرتمیس : نام فرمانده نیروی دریایی خشایارشا
آبتین : نام پدر فریدون پادشاه پیشدادی	آرتین : نام هفتمین پادشاه ماد
آبدوس : نام یکی از درباریان اردوان سوم اشکانی	آرش : پهلوان و یکی از بهترین تیراندازان ایرانی
آبستا : اوستا	آرمان : آرزو، خواسته
آتروپات : نام والی آتروپاتن(آذربادگان)	آرمین : آرامش، آسودگی
آترین : نام پسر اوپدرم در زمان داریوش بزرگ	آریا : اصیل و آزاد، فرمانده ارتش ایران در روزگار کورش
آتش : فروغ و روشنایی	آریامن : نام فرمانده ناوگان خشایار شاه
آخشیج : نماد، عنصر	آریامنش : نام پسر داریوش
آذر : آذر، آتش	آریامهر : دارنده مهر ایران
آذرباد : نام موبد موبدان دوران شاپور	آرتاباز : از نامهای برگزیده
آذر بُرزین : نام موبدی بوده	آریوبرزن : دلاور و پهلوان. سردار داریوش سوم
آذر بُرزین : نام موبدی بوده	آزاد : نام بهدینی که در فروردین یشت ستوده شده
آذرایین : نام پسر آذرساسان	آزاد منش : راد، جوانمرد، دارنده خوی آزادگی
آذرافروز : نام پسر مهرنوش پسر اسفندیار	آزادمهر : از نام های برگزیده
آذرباد : نام موبد موبدان روزگار شاپور دوم	آژمان : بی زمان
آذرید : نام پسر هومت که نوشتن نامه دینکرد را به انجام رساند	آسا : نام پدر بهمن که در چکامه از او یاد شده
آذریود : موبدی در زمان یزدگرد	آستیاک : نام چهارمین و آخرین پادشاه ماد
آذرپژوه : پسر آذرایین پسر گستههم نویسنده کتاب گلستان دانش	آونگ : آویخته، نگهدارنده
آذرپناه : نام یکی از ساتراپ آذربادگان	آویز : آویختن، نگهداری
آذرخش : صاعقه، برق	آیریک : نام نیای یازدهم اشوزرتشت
آذرفر : در اوستا به دارنده فرآذر	آبدَه : بی آغاز
آذرکیوان : از موبدان بزرگ شیراز در روزگار حافظ	آبیش : بی رنج
آذر مهر : نام موبدی است در زمان کواد	آپرنگ : نام پسر سام
آذرنوش : در اوستا به دوستدار فرهنگ	آپروند : دارنده بلندی و شکوه یا فرهمند
آذین : زیور، نام فرمانده لشکر بابک خرمدین	آپرویز : پیروزمند و شکست ناپذیر. نام خسرو دوم پادشاه ساسانی
آراستی : نام عموی اشوزرتشت و پدر میدیوماه	آپیوه : نام پسر کیقباد نخستین پادشاه کیانی
	آترس : دلیر، بی ترس
	آرتان : راستگو. نام پسر ویشناسب
	ارج : ارزنده. نام یکی از نیاکان اشوزرتشت
	ارجاسب : اوستایی آن یعنی دارای اسبان پرارزش

ارجمند : با ارزش
 ارد : نام سیزدهمین پادشاه اشکانی
 اردشیر : نام پادشاه هخامنشی و ساسانی
 اردلان : از واژه ارد ایرانی است
 اردوان : در اوستا ، پشتیبان راستی و درستی است
 ارژنگ : نام سالار مازندران
 ارشا : راست و درست
 ارشاسب : دارنده اسبهای نر
 ارشام : پسر عموی داریوش بزرگ
 ارشان : نام نیای داریوش بزرگ
 ارشک : نام نخستین پادشاه اشکانی
 آرشن : نام برادر کاووس
 اروندندر : نام پسر میانی اشوزرتشت. فرمان گذار
 اروند : شریف، نجیب. نام پدر لهراسب
 اُزیرن : گاه پسین
 اسپاد : دارنده سپاه نیرومند
 اسپنتمان : نام خانوادگی و یکی از نیاکان اشوزرتشت
 اسپهبد : نام پدر بزرگ خسرو انوشیروان
 اسفندیار : نام پسر کی گشتاسب کیانی و برادر پشوتن
 اشا : راستی ، درستی ، راه خوشبختی
 اشاداد : داده پاک و پارسایی
 اشتاد : راستی
 اشکان : نام سومین نیای پاکر
 اُشهِن : گاه سپیده دم، آغاز روشنایی
 اَشوداد : نام برادر هوشنگ پیشدادی
 اشوفروهر : پاکروان
 اشومنش : پاک منش
 افروغ : روشنایی و فروغ. از مفسران اوستا در زمان ساسانیان
 افشین : نام سردار ایرانی
 افاقیا : درختی با گل های سپید
 اَگومان : بی گمان
 البرز : کوه بلند. نام پهلوانی است
 الوند : توانا و تیزپا
 امید : نام پدر آذرپات، از نویسندگان نامه دینکرد
 امیدوار : نام پسر خواستان دیلمی از سرداران مازیار
 اندریمان : کسی که اندیشه اش در پی شهرت و ستایش است

آنوش : بی مرگ. جاویدان
 انوشیروان : پاکروان، پادشاه ساسانی
 آهَنوَدَ : رهبری و فرمانداری . نخستین بخش از سروده گات‌ها
 اهورا : هستی بخش، خداوند
 اوتانا : نام یکی از یاران داریوش
 اَوَخشیا : بخشاینده
 اَوَرَداد : از سرداران کورش بزرگ
 اَوَرکام : نام پسر داریوش هخامنشی
 اورمزدیار : خدایار، یاور اهورا
 اُورنگ : تخت پادشاهی . نام فرستاده پادشاه کشمیر به یمن
 اُوزن : زننده و شکست دهنده دشمن
 اوس : در اوستا به چم دارنده چشمه ها
 اوستا : دانش، کتاب دینی
 اوستانه : نام سردار سغد در زمان هخامنشی
 اوشه : بامداد و سپیده در اوشهین گاه
 اوشیدر : پرورنده قانون مقدس
 ایدون : اینچنین، اینگونه
 ایران پناه : از نام های برگزیده
 ایرانیور : از نام های برگزیده
 ایرانشاه : نام یکی از بزرگان ایران
 ایرانمهر : روشنایی ایران
 ایرج : یاری دهنده آریایی ها
 ایزد : ستایش و ستودن
 ایزدیار : یاور ستودنی
 ايسدواستر : خواستار کشتزار و آبادکننده. بزرگترین پسر اشوزرتشت

ب

بابک : نام پسر ساسان در زمان اشکانیان
 باتیس : نام دژبان غزه در هنگام داریوش سوم
 بادرام : کشاورز
 باربد : نام نوازنده و رامشگر نامی زمان خسرو پرویز
 بامداد : نام پدر مزدک
 بامشاد : نام نوازنده. نامی در روزگار ساسانیان
 بامگاه : هنگام بامداد
 بایگان : نگهباننده

بخت آفرین : نام پدر هیربد شهریار
 بختیار : از فرزندان رستم در روزگار خسرو پرویز
 بخشا : از نام های روزگار هخامنشیان
 بدخشان : لعل
 بدره : بهره. نام یکی از سرداران خشایار شاه
 برازمان : بلند اندیشه
 بردیا : نام پسر کوچک کورش
 برزو : بلندبالا. نام پسر سهراب
 برزویه : نام رییس پزشکان شاهی در روزگار خسرو
 برسام : نام یکی از سرداران یزدگرد ساسانی
 برسَم : شاخه های گیاهی
 برشَنوم : پاک و تمیز
 برَمک : نام وزیر شیروی ساسانی
 بزرگمهر : نام مهین دستور انوشیروان دادگر
 بگاداد : نام یکی از سرداران ایرانی روزگار هخامنشی
 بگاش : نام یکی از سرداران هخامنشی
 بلاش : نام نوزدهمین پادشاه ساسانی
 بندار : دارنده اصل و بنیاد
 بنشاد : شاد بنیاد
 بهاوند : در اوستا به چم و هوونت دارنده نیکی
 بهراد : نیکی بخش
 بهرام : فتح و پیروزی است. نام پهلوانی در شاهنامه
 بهرامشاه : نام یکی از دانشمندان و عارفان زرتشتی
 بهروز : روزگار نیک و خوش
 بهزاد : نام یکی از پهلوانان ایران پسر پیل زور
 بهمرد : از نام های برگزیده
 بهمن : نیک منش. نام پسر اسفندیار
 بهنام : نیک نام
 بوبار : دارنده زمین. نام کشاورزی در زمان خشایار
 بوجه : رهایی یافته. نام یکی از بزرگان هخامنشی
 بوخشا : رستگار
 بیژن : نام پسر گیو

پ

پارسا : پرهیز کار
 پاساک : نام برادر زاده داریوش بزرگ

پاکدین : دین درست، دین پاک
 پاکروان : پاک باطن، نیک نفس
 پاکزاد : پاک نژاد، نجیب
 پاکمهر : از نام های برگزیده
 پالیز : کشتزار
 پته مانی : دادگستر
 پدرام : نام نبیره سام. درود، شادباش
 پرچم : درفش
 پرنگ : نام پسر سام
 پرهام : از نام های برگزیده
 پرویز : شکست ناپذیر و پیروزمند. کنیه خسرو دوم ساسانی
 پریریز : بلند بالا، نام پسر کیکاووس
 پژدو : نام نیای اشوزرتشت، بهرام پژدو از چکامه سرایان نامی زرتشتی
 پژمان : از نام های برگزیده
 پشنگ : نام برادر زاده فریدون پیشدادی
 پشوتن : پیشکش کننده تن یا فداکار
 پوروشسب : دارنده اسبان زیاد پدر اشوزرتشت
 پوریا : نام یکی از پهلوانان ایران
 پولاد : نام پسر آزادمرد پسر رستم
 پویا : جوینده
 پویان : پویدن
 پیروز : پادشاه ساسانی
 پیروزگر : پیروز، کامیاب
 پیشداد : نخستین قانون گذار، بنیانگذار عدل و دادگری
 پیلتن : پهلوانی بوده از فرزندان رستم زال
 پیمان : مهر، عهد

ت

تاژ : برادر هوشنگ پیشدادی
 تخشا : کوشنده
 تسو : واحد زمان
 تکاپو : جستجو
 تنسیر : نام موبد موبدان روزگار اردشیر بابکان
 تهماسب : از بزرگان ملک داراپادشاه ایران
 تهمتن : بزرگ پیکر
 تهمورس : دلیر و پهلوان. نام دومین پادشاه پیشدادی
 توانا : نیرومند، زورمند

تور : نام پسر شاه فریدون

تورج : دلیر و پهلوان

توس : نام پسر نوذر یکی از پهلوانان نامی ایران

تیرداد : بخشنده تیر. نام دومین پادشاه اشکانیان

تیس : نام درختی است

تیگران : نام یکی از سرداران خشایار شاه

ج

جان پرور : نشاط انگیز

جانان : دلیر و زیبا

جاوید : نام پدر اردشیر یکی از بهدینان خراسان

جم : مخفف جمشید

جمشید : از پادشاهان پیشدادی

جهانگیر : نام پسر رستم زال پهلوان نامی ایران

چ

چالش : با ناز و غرور

چالیک : از بازی‌های کودکان

چلیپا : گردونه مهر

چوگان : ابزار بازی قدیمی

چینود : چگونه زیستن

خ

خدابخش : از نام‌های برگزیده

خداداد : از نام‌های برگزیده

خدایار : از نام‌های برگزیده

خدییو : بلند جایگاه، سرور

خردمند : نام یکی از پیروان دستور آذرکیوان

خرم : شادمان، خوش

خسرو : نیک آواز. نام پادشاه ساسانی

خشاشه : از سرداران ایرانی در دوره پادشاهی شاه گشتاسب

خشاشه : از سرداران ایرانی در دوره پادشاهی شاه گشتاسب

خشایار : شاه دلیر و مردمنش

خشنود : شاد، شادمان، خوشحال

خورسند : راضی

خوش‌منش : نیک نهاد

خوشنام : درستکار، نیک‌نام

خُونیرث : نام یکی از هفت کشور زمین

د

دآتَه : دادگری، قانون

دادار : دادگر، عادل

دادبان : نگهبان قانون

دادبه : قانون خوب

دادبه : قانون خوب. پسر دادگشنسب که نامه تنسر را به

تازی برگردانده

دادپویه : از شاگردان موبد کیخسرو پور آذرکیوان

دادجو : جوینده عدل و داد

دادخواه : خواستار عدل و داد

دادرس : دادرسنده

دادفر : از نام‌های برگزیده

دادمهر : از نام‌های برگزیده

دادنام : از نام‌های برگزیده

دادور : دادگر، عادل

دارا : دارنده، نام نهمین پادشاه کیانی

داراب : نام پسر بهمن، هشتمین پادشاه کیانی

داریوش : نام سومین شاهنشاه هخامنشی

داژو : سوخته، داغ

دانا : هوشیار، آگاه

داور : نام موبدی است

دَرِیز : نام داماد داریوش بزرگ

دَسَم : فرمانده ده تن سرباز

دلاور : دلیر، قهرمان

دماوند : نام سرداری در زمان ساسانیان

دهناد : از نام‌های برگزیده

دینشاه : یاور و سرور دین

دینیار : یاری دهنده دین

دیهمیم : کلاه پادشاهی

ر

راتین : بخشنده. یکی از سرداران اردشیر دوم

راد : بخشنده

رادمان : سخاوتمند. نام سپهدار خسرو پرویز

رادمهر : مهربخش. نام سردار داریوش سوم

رادین : بخشندگی

رازقی : گل سپید، گونه‌ای انگور

رامتین : نام چنگ نواز نامی خسرو پرویز

رامیار : کسی که ایزدرام (شادمانی) یاور اوست

رامین : نام یکی از فرزندان کیخسرو

ریتون : گاه نیمروزی

رتوشتر : نام برادر بزرگتر اشوزرتشت

رتوناک : دارای بزرگی و سروری یکی از بزرگان

هخامنشی

رخشان : تابان، از سرداران داریوش

رزین : واژه پهلوی به چم زورمند

رسام : نام پیکار نگار بهرام گور

رستم : بالش و روینده. پسر زال پهلوان نامی ایران

رشن : نام یکی از مفسران اوستا

رشنو : ایزد دادگری و آزمایش

رشنواد : نام سپهدار همای بهمن

رنگوشتر : نام برادر بزرگ اشوزرتشت

رها : آزاد

رُهام : نام یکی از پهلوانان ایرانی. پسر گودرز

رهی : آزاد، رها

روزبه : نام وزیر بهرام گور

روشاک : نام یکی از سرداران ایرانی در جنگ اسکندر

روشن : تابان ، درخشان

رویین تن : نام دیگر اسفندیار پسر گشتاسب کیانی

ریوند : میوه ریواس

ز

زادان : نام پدر شهریار از زرتشتیان کازرون

زال : نام پدر رستم

زامیاد : نگهبان زمین

زروان : نام خوانسالار انوشیروان ساسانی

زریر : دارنده جوشن زرین

زَم : نام یکی از پسران غباد ساسانی

زنگه : از پهلوانان ایرانی در دوره کاووس شاه کیانی

زَهِیر : نام یکی از سرداران شاه کیخسرو کیانی

زواره : پهلوانی ایرانی. نام پسر زال و برادر رستم

زوپیور : یکی از همدستان داریوش بزرگ در جنگ بابل

زیار : نام پدر مردآویج

زیگ : راه ستاره شناسی

ژ

ژاماسب : نام شوهر پورچیستا جوانترین دختر اشوزرتشت ژوین : نام

پسر کیکاووس

ژیان : از نام های برگزیده

س

ساسان : نام پدر بزرگ اردشیر بابکان

سالار : پدر زال، پسر نریمان

سام : بهدینی از خاندان گرشاسب

سامان : نام بزرگ زاده بلخ

سَپَرَنگ : نام پسر سام

سپنتا : مقدس، ورجاوند

سپند : ورجاوند و مقدس. اسفند

سپهر : آسمان

سپهرداد : داده یا آفریده آسمان

سپیدار : درخت بلند و راست

ستایش : خوب گفتن

سُترگ : قوی هیکل، نیرومند

سرافراز : سربلند، با افتخار

سُرَایش : سرودن

سُرخاب : نام پنجمین پادشاه باوندی

سُرُوش : گوش دادن به صدای وجدان و فرمانبرداری

سزاوار : شایسته

سَلَم : نام یکی از سه پسران شاه فریدون پیشدادی

سهراب : تابش سرخ. نام پسر زال

سورن : دلیر و پهلوان ، توانا

سوشیانت : برگزیده دینی

سیامک : نام پسر کیومرث در شاهنامه

سیاوخش : سیاوش، پسر کیکاووس

سیاوش : نام پسر کیکاووس

سیروس : نام کورش به پیکره دیگر

سینا : یکی از نخستین پیروان اشوزرتشت

شا

شا بهرام : نام بهرام گور پادشاه ساسانی

شاپور : نام دومین شاهنشاه ساسانی

شاخه : بخشی از گیاه و درخت

شاد : نام یکی از بزرگان روزگار ساسانیان

شادان : شادمان و خشنود. نام پسر برزین. از کارمندان نگارش شاهنامه

شادبه : از نام های برگزیده

شادفر : از نام های دوران هخامنشی

شادکام : نام برادر فریدون

شادمان : خوشحال

شادنوش : از نام های برگزیده

شاهرخ : از نام های برگزیده

شاهروز : نام پسر شاه بهرام پادشاه کشمیر

شاهین : نام یکی از بزرگترین سرداران لشکر ایران در

زمان خسرو پرویز

شایان : سزاوار، شایسته

شایگان : گرانمایه، لایق

شباروز : همه گاه، شبانه روز

شباهنگ : مرغ سحر، ستاره بامدادی

شباویز : پرنده شب پرواز

شتاب : چالاکي و سرعت

شتابان : پرسرعت

شروین : نام پسر سرخاب

شکیبا : بردبار

شهاب : ستاره باران

شهباز : باز سفید و بزرگ

شهداد : از نام های برگزیده

شهراد : از نام های برگزیده

شهرام : از نام های برگزیده

شهران : از نام های برگزیده

شهروان : از نام های برگزیده

شهرروز : از نام های برگزیده

شهریار : فرمانروای شهر ، نام پسر خسرو پرویز

شهزاد : از نام های برگزیده

شهسوار : دلاور، ماهر

شهیار : از نام های برگزیده

شیان : درختی بلند ، خون سیاوشان

شیدفر : از نام های برگزیده

شیده : نام پسر افراسیاب

شیدور : از نام های برگزیده

شیدوش : نام پسر گودرز. پهلوان نامی زمان

شیردل : شجاع، دلیر

شیرزاد : زاده شیر، بچه شیر ، نامی از روزگار انوشیروان

شیرمرد : از نام های برگزیده

شیروان : از نام های برگزیده

شیروش : همانند شیر

شیشم : از ابزار خنیاگری

ف

فاتک : نام پدر مانی نقاش دوران ساسانی

فراز : بالا، بلندی

فرازمان : از نام های برگزیده

فرازمند : از نام های برگزیده

فرامرز : نام پسر رستم زال

فرید : نگهبان و نگهدار فر

فربود : راست و درست

فرخ : بزرگی و شوکت. از مفسران اوستا در زمان ساسانی

فرداد : از نام های برگزیده

فردین : پیشرو در دین

فرزاد : از نام های برگزیده

فرزام : از نام های برگزیده

فرزین : از نام های برگزیده

فرشاد : شادبخت و شادمان

فرشوشتر : یکی از وزیران کی گشتاسب

فرشید : نورانی تر

فرمنش : از نام های برگزیده

فرنام : نام یکی از سرداران شاپور

فرنوش : از نام های برگزیده

فرهاد : پیشرو قانون. نام پهلوانی در شاهنامه . نام چند

پادشاه اشکانی

فرهمند : از نام های برگزیده

فرهود : از نام های برگزیده

فرهومند : باشکوه و بزرگ

فُرد : نام پسر سیاوش

فَرَوَرْتِش : نام دومین پادشاه ماد
فَرَوَشی : فَرَوَهَر، نیروی اهورایی
فَرَوَهَر : نیروی اهورایی درون انسان
فریان : خاندانی از دوستان اشو زرتشت
فریرز : نام پسر کیکاووس
فریدون : از پادشاهان پیشدادی، نجات دهنده قوم آریا
فوکا : نوعی درخت بید
فوگان : نوشیدنی از دانه جو
فولاد : از نام های برگزیده
فیروز : نام هجدهمین پادشاه ساسانی

ک

کاچار : سر و سامان
کاردار : پسر مهر نرسی از ارتشتاران دوره ساسانی
کارن : از نام های برگزیده
کاری : تلاشگر
کامبوزیا : کمبوجیه
کامبیز : از نام های برگزیده
کامجو : از نام های برگزیده
کامدین : از نام های برگزیده
کامران : نام دانشمندی زرتشتی اهل شیراز
کامکار : کامروا، کامران
کاموس : نام یکی از سرداران افراسیاب
کامیاب : کامروا، خوشبخت
کامیار : کامیاب ، کامروا
کاوش : جستجو کردن، کاویدن
کاوه : نام آهنگر نامی که پادشاهی ذهاک را برانداخت
کاووس : از نام های برگزیده
کاویان : از نام های برگزیده
کرتیر : نام موبد موبدان روزگار شاپور یکم
کرکوی : از نوادگان سلم، پسر فریدون
کمبوجیه : از نام های برگزیده
کورنگ : نام پادشاه زابلستان و پدر زن جمشید پیشدادی
کوروش : بنیانگذار شاهنشاهی هخامنشی
کوسان : نام رامشگری است
کوشا : کوشیدن

کوشان : کوشا بودن
کوشیار : نام یکی از سرداران تبری
کیا : بزرگ، صاحب، پادشاه
کیافر : از نام های برگزیده
کیامرد : از نام های برگزیده
کیامنش : از نام های برگزیده
کیان : جمع کی، پادشاه
کیان پور : از نام های برگزیده
کیانزاد : از نام های برگزیده
کیانفر : از نام های برگزیده
کیانمهر : از نام های برگزیده

کیانوش : نام برادر شاه فریدون پیشدادی
کیقباد : نام سردودمان و نخستین پادشاه کیانیان
کیکاووس : پدر سیاوش و پدر بزرگ شاه کیخسرو کیانی
کیهان : جهان، گیتی
کیوان : نام پدر موبد سروش، از شاگردان دستور آذرکیوان
کیومرس : نام نخستین انسان روی زمین

گ

گالوس : نام پسر فارناک پادشاه کپاد و کیه و هوتیس
گرامی : ارجمند، مقدم
گرانمایه : پرارزش، پر ارج
گرایش : گرویدن، پیروی
گَرشاسب : در اوستا به چم پهلوان نامی ، همانند رستم شاهنامه
گرگین : نام پهلوان نامی ایران
گژدهم : از جنگجویان و سرداران کیانی و پدر گردآفرید
گژگین : از نام های برگزیده
گشتاسب : نام پنجمین پادشاه کیانی
گشواد : نام پهلوانی در شاهنامه
گوارا : خوش آیند، با مزه
گودرز : نام پسر گیو، از پهلوانان نامی لشکر کیکاووس
گیل : گرد و پهلوان
گیو : پهلوان ایرانی

ل

لهراسب : دارنده اسب تیزرو . پدر گشتاسب

م

مازار : یکی از سرداران مادی کورش

مازنه : مازندران در اوستا

مازیار : نام پسر غارن. از اسپهبدان تبرستان

ماکان : نام پسر کاکی یکی از فرمانروایان ایرانی

ماندگار : پایدار، ماندنی

مانوش : نام پسر کی پشین و پدر بزرگ لهراسب

مانی : نام پیکر نگار نامی در دوران شاپور

ماهان : نام پسر کیخسرو پسر اردشیر پسر غباد

ماهر : زبر دست

ماهوار : از گوشه‌های موسیقی

ماونداد : نام یکی از مفسران اوستا در زمان ساسانیان

مзда : دانای بزرگ، پروردگار

مزدک : نام پسر بامداد در دوران ساسانی

مشیا : نام نخستین مرد در اوستا

منوچهر : پهلوان نژاد. نام نیای سیزدهم اشوزرتشت.

نام ششمین پادشاه پیشدادی

منوشفر : نام پدر منوچهر شاه پیشدادی

مه زاد : از نام های برگزیده

مهراب : نام پادشاه کابل و پدر رودابه

مهران : یکی از هفت خاندان نامی دوران ساسانی

مهربان : نگهبان روشنایی و مهر

مهربرزین : دارنده برترین مهر. نام پسر فرهاد در دوره بهرام پنجم

مهرپرور : از نام های برگزیده

مهرپیوی : از نام های برگزیده

مهرپیکر : از نام های برگزیده

مهرجو : از نام های برگزیده

مهرداد : نام چوپانی که کوروش را پرورش داد

مهرزاد : زاده مهر

مهرگان : جشن ملی ایران

مهرمس : مهر بزرگ یا بزرگ مهر. نام نیای ششم اردشیر بابکان

مهرنوش : نام یکی از چهار پسران اسفندیار

مهریار : از نام های برگزیده

مهرین : از نام های برگزیده

مهیار : از نام های برگزیده

مویز : دانه خشک انگور

ن

نارون : نام درختی تنومند

ناشا : دادگر

نامجو : جوینده نام

نامدار : دارنده نام

نامور : از نام های برگزیده

ناورز : سرباز دریایی. از نام های دوران هخامنشی

نریمان : دلیر و پهلوان. دارای اندیشه بلند و مردانه

نستور : نام پسر زریر، برادر شاه گشتاسب

نکیسا : نام نوازنده نامی دوران خسرو پرویز

نمایان : آشکار، هویدا

نوبخت : از نام های برگزیده دوران ساسانی

نوبهار : نام نویسنده دساتیر

نوتربیکا : نام سومین برادر اشوزرتشت

نوذر : یکی از سه پسران منوچهر

نوش : شهد، عسل ، انگبین

نوش آذر : نام پسر آذرافروز

نوشی : نوشیروان

نوشیروان : انوشیروان. از نام های برگزیده

نوید : مژده شادمانی

نیسان : نی‌زار، محل روییدن نی

نیک پی : خجسته ، خوش قدم

نیکدل : از نام های برگزیده

نیکروز : سعادت‌مند، خوشبخت

نیکزاد : از نام های برگزیده

نیکنام : نیک‌نام، خوشنام

نیکو : خوب، زیبا، نیکو کار

نیما : نام یکی از شاعران ایرانی

نیو : پهلوان و دلیر

نیوتیش : نام کوچکترین برادر اشوزرتشت

و

واته : ایزد آب در اوستا

وخش : روشنایی یا رویش. نام چهاردهمین نیای آذرباد

مهر اسپند

وخش داد : آفریده روشنایی، نام یکی از سرداران هخامنشی

وخشور : پیام آور

وخشور : پیام آور

ورجاوند : مقدس و نورانی . از نیاکان شاه بهرام

ورزم : شعله آتش، گرمی آتش

ورساز : جوان آراسته و زیبا

ورَهَرام : نماد پیروزی

وسپار : بخشنده

وسنه : نام کوهی در اوستا

وفادار : از نام های برگزیده

ولخش : بلاش، پادشاه اشکانی

وهامان : نام پدر سلمان فارسی

وهمنش : خوش منش، نیک منش

وهومن : ریشه اصلی بهمن امروزی

ویسپرد : از بخش های اوستا

ویشتاسب : نخستین پادشاه همزمان با اشوزرتشت

ه

هارپارک : نام وزیر استیپاک آخرین پادشاه ماد

هامان : یکی از درباریان خشایار شاه

هامرز : نام سپهسالار خسروپرویز ساسانی

هامون : از نام های ایرانی

هامین : تابستان در اوستا

هاون : گاه بامدادی

هاونی : ایزد نگهبان بامداد

هخامنش : دوست منش. نام سردودمان هخامنشیان

هردار : نام هشتمین نیای اشوزرتشت

هرمز : نام سومین پادشاه ساسانی

هرمزدیار : یار خدا

هزوارش : شرح و تفسیر

هژبر : دلیر و نامجو

هژیر : خوو پسندیده، از پهلوانان دوره کیانی پسر گودرز

همتا : مانند، شریک

همگون : هم رنگ، همانند

هنگام : زمان، گاه

هوبَر : دربردارنده نیکی

هوتخش : سازنده خو. پیشه ور

هوتن : فرماندار ساحلی در روزگار داریوش

هوداد : نیک آفرید

هودین : نام سومین نیای آذرباد مهر اسپنتمان

هور : خورشید

هورا : می صاف و مقدس

هوشنگ : پسر سیامک پسر کیومرِس، دومین پادشاه پیشدادی

هوشیدر : از نام های برگزیده

هوگرپ : واژه ای پهلوی خوش اندام

هوم : گیاه مقدس

هومان : از نام های برگزیده

هومت : اندیشه نیک

هومن : خوبمنش

هیمه : نام داماد داریوش و از سرداران بزرگ پارسی

ی

یادگار : اثر و نشان که کسی از خود باقی بگذارد

یزدان داد : موبدی در سده نهم که در کرمان می زیسته

یزدان مهر : از نام های برگزیده

یزدان یار : از نام های برگزیده

یزدانشاه : نام پسر انوشیروان دادگر

یزدگرد : نام پادشاه ساسانی

یسنا : از بخش های اوستا

ادامه دارد ...

پایان بخش نخست

نامهای پسران

در شماره دیگر همه

نامهای دختران

چاپ می شود



Sofreye Gilan

Das gute Gefühl der persischen Küche

حسن خوب غذای گیلان در سفره گیلان

آماده پذیرایی از جشنها و مهمانهای شما

Feiern und Partyservice



📍 Gathe 51
42107 Wuppertal
📷 sofreye.gilan2022

به مدیریت میلاد مصطفویان
☎ 0202 51986099
☎ 0162 9854422

Scan me





سوپر مارکت
پرسپولیس

Perspolis Supermarkt

جنس مرغوب | تنوع اجناس | قیمت مناسب



Steindamm 81
Hamburg 20099

+49 17634618133
+49 177 189 5612





ZAHNARZTPRAXIS FARMSSEN

Zahnärztin
S. Effatpanah-Mähl

کلینیک دندانپزشکی
دکتر سولماز عفت پناه



Unsere Leistungen:

- Allgemeine Zahnheilkunde
- Füllungen
- Wurzelkanalbehandlung
- Kronen
- Prothesen
- Implantatversorgung
- Bleaching
- Schienen und Sportschienen
- Professionelle Zahnreinigung für Kinder und Erwachsene
- Veneers

- متخصص در کاشت دندان
- تعییز کردن دندان به صورت حرفه ای
- دندان مصنوعی
- سفید کردن دندان
- و تعامی بیعاریهای دندان

Zahnarztpraxis Farmsen

Zahnärztin S. Effatpanah-Mähl

August-Krogmann-Str. 2b, 22159 Hamburg

Tel.: 040 – 64 31 882

Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Dienstag - Donnerstag: 09:00-13:00 Uhr / 14:00-18:00 Uhr

Mittwoch - Freitag:

09:00-13:00 Uhr



بستنی و فالوده علی

بخش در سراسر اروپا



بستنی سنتی ۱۰۰۰ میل



بستنی سنتی ۵۰۰ میل



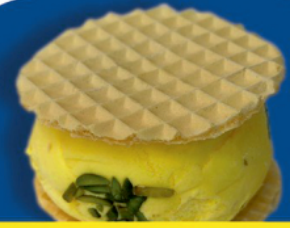
بستنی سنتی ۲۵۰ میل



شیریک ۵۰۰ میل



شیریک ۲۵۰ میل



بستنی نانی تکی بزرگ



فالوده زعفرانی ۲۵۰ میل



فالوده ۲۵۰ میل



بستنی نانی ۳ تایی



فالوده ۵۰۰ میل



فالوده آلبالویی ۲۵۰ میل

برای کسب اطلاعات بیشتر، با شماره و آدرس زیر تماس حاصل فرمایید.

Darmstädtr Straße 42
65428 rüsselsheim am Main

004917623649413





Rozita Azadi
Immobilienmaklerin und Verwalterin



Ali Azadi
Immobilienmakler



Jasmin Azadi
Immobilienmaklerin und Verwalterin



Kim Fama
Zuständig für die Vermietung



Magdalena Giertz
Immobilienverwalterin



Sofia Operina
Immobilienmaklerin

با بهره گیری از تیم متخصصین مجرب شرکت مشاورین First Stone شما می توانید:

- از سرمایه خود در مقابل تورم محافظت کرده و آن را افزایش دهید

- اجاره بهای بالا و تضمینی دریافت کنید

- از مزایای مالیاتی بهره مند شوید

- آسایش دوران سالمندی خود را تضمین کنید



با کمبود روز افزون مسکن، که باعث رشد قابل توجه ارزش خانه و آپارتمان در کشور آلمان و افزایش تقاضا گردیده، بهترین و مطمئن ترین سرمایه گذاری خرید ملک است.

یاسمین و علی آزادی از شرکت First Stone Immobilien پیشرو در حوزه سرمایه گذاری املاک و مستغلات در کلان شهر کلن و حومه آن، با بیش از بیست سال تجربه فعالیت و مشتریان راضی و موفق، برای کسانی که مایل به یک سرمایه گذاری ایده آل در این حوزه هستند طیف گسترده ای از خدمات تخصصی و بی نظیر ارائه می نمایند. مانند:

- مشاوره همه جانبه جهت یافتن و خرید ملک مطلوب حتی

با سرمایه اولیه اندک

- نگهداری و اجاره ملک خریداری شده

- مدیریت ویژه ملک شما بصورت رایگان تا 3 سال

- تضمین اجاره ملک حداقل تا 3 سال

- فروش و تبدیل املاک شما

FSI First Stone Immobilien-geschäft mbH

Berrenratherstr. 139, 50937 Köln

Tel. (0221) 986 380 71

www.first-stone.de

info@first-stone.de



TAR PRODUCTION
PRESENTS



ALIREZA
G H O R B A N I

EUROPE TOUR 2023

ART DIRECTOR: HESAM NASERI

21 NOVEMBER 2023

DÜSSELDORF
TONHALLE

GET TICKETS:

TARTICKET.COM

